

1796
4
Culgaria Roberti Whitintoni Lichfeldiensis / et de institutione grammaticulorum Opusculum: libello suo de concinnitate Grammatices accommodatum: & in quatuor partes digestum.

Etusdem distichon.
Quid frustra Inachidos queris vestigia lustris?
Non quaesita (viden?) sese reperta iunt.



Ad lectores.

Quam sepius mecum nonnullos grammaticulorum
instituendorum studiosos conspexero: quod quamquam
inferioris sunt doctrine/diligentioris tamen
industrie operetpretium duximus piissimum eorum laboris
onus (his tanquam fulcimentis) aliquantulum leuare. Col-
lectaneum hoc quadripartitum/de vulgaris et quotidiani
sermonis exemplaribus excogitauimus: preceptuiculis
nostri de Concinnitate grammatices libelli accommodatum.
Ea demum gratia/ut pijs lectoribus (vel doctulis) ap-
tior pueris (grammaticae rudimentis) ibuendis et enuclea-
tior fiat introitus. Atque ut alia id genus (tanquam ad ex-
emplarium ducta) marte suo (ut dici solet) commodius elu-
cubret quiuis. Deprompsimus isthec lectoribus/ non
tetricis/superciliosis/et plus iusto sibi placetibus: quod sue
odiose ambitioni/ampullate ostentationi: et affectate cu-
riositati potius obnoxii/ quam discipulorum utilitati sunt
addicti. Neque subticere possum eorum insolentiam/ quod au-
thorum imitationem preceptis anteponendam (quod sibi
soli sapere videantur) affirmant ut preceptores prepo-
steri. Immo nulla precepta grammaticulis tradenda:
sed solam authorum imitationem cecucientem amplectendam
pugillatice contendunt. At quis non rideat eorum inscitiam:
ut clauum clauo trudent/et voxsuram sibi soluunt. In hac
enim palestra suo cum errore aliquandiu colluctantes/ plus
iusto desudantes. et huius stomachum secum dissimulantes: Sisyphi
tam saxum satis diu voluisse videantur. Quippe qui
sibi conscijs/sub quodam ceco ex pegrinis oris nuprime al-
lato (quod aliquid noui semper affert Aphyrica) militare iura-
runt. sue ne vicis facietate: an immerito in quendam odio
impulsi haud facile dixerim. At sine. Siles (ut aiunt)
habet labra lactucas. Bellum sane de noctibus atticis

cū suo phauozino huic cecb cū suis obsoletis mercibus
licitatores dari exoptem. Quid dixi? Bellio ipso haud
est opus. A duce enī suo ceco peditētīm (quā breui?) la-
baletes deficere/ & furtim sese subducere moluntur.
explozātū est. Ut q̄ erūnose sue molestie & labyrinthee
sollicitudinis pteat: Trionis (q̄ se sequiturq̄ fugitq̄)
volubilis rote supplicio miserrime afficiuntur. Nec
longe abest (quantū pzelagire videoz) cū ijs & eiulmo-
di blubeniāt illud Flacci. Cātalus a labzīs fugientia
flumina captet. Quippe qui pzecepta abijcienda & ne-
gligenda celsuerit: p̄iscos illos & illustrissimos grāma-
ticos/ Diomedem. Donatū. Phocā. honozatū Serui-
um. Priscianū: & (recetiores ne sileam) Sulpitiū. Pes-
cottū. & de latine lingue elegātiss meritiū Laurē-
tiū vallen. in frustratos labores: & quasi laterē lauis-
se iudicāt. Adro vt tantozū virozū memoriā extingue-
re: immo artē ipsam grāmatices explodere (quāuis ce-
rete cera digni) videantur. Quātus in pueris educan-
dis est eozū error: luce clari⁹ p̄spicitur. Multiplici enī
lectione & sese et discipulos delassant: p̄lōgas & cecas
imitatiōis ambages (tāq̄ Herculanī nodi inuolucra)
millos deducūt discipulos. Umbzaticū latini fermo-
nis blum/ p̄ immēsos labores hinc inde bagātes/ vul-
go queritare cogūt. Grāmatices artē parui curātes.
Dūmodo late qui splēdeat vnus/ & alter Alluitur pan-
nus. At quozsum isthec: ni vt indoctulis & credulis pa-
rētib⁹ p̄suadeāt/ fucatā puerozū eruditiōē. De ijs pro-
be cecinit Satyricus ad populū phaleras. Quod si eo-
rū discipulos de ip̄is grāmatice rudimētis examines
vel anginam patiuntur/ vel (hallucinātis in mozem)
suam balbutiūt ignorantia. Postremo (vt paucis abs-
soluam) vos adhortor candidi lectores/ vt maiorū mo-

re (& probatissimorum quidē) p̄ceptiunculis grāmaticu
 los imbuatis. Neq; dubiū: quin ad fertiliorē frugem
 q̄ sola imitatione cecucienti facillime sint emerſuri.
 Hoc igitur opusculum de grammaticulorum institutio
 ne (p̄batorū desyderijs) in typūculorū literarie militie
 blum edidimus. Quare si illud (vt alia nostra) vobis
 gratū fore perspexero: pietati nostre / nedū vestre expe
 ctationi fecisse satis videbor. authore deo / cui debetur
 omnis honor. A M E R.

Grammaticulorum institutio.

Prima pars de Cōcordātiolis. Fol. i.

Precept.

The verbe shall accorde with his nominatyue
 or vocatyue case in persone and nōbre / as ap
 pereth here folowynge by rule and example.

Verbū cū recto casu quinto be coheret

Persona et numero. Docet vt maro / marce doceto.

Example.

My chylde gyf dyligent hede to this instruccyong

mi puer diligenter insigilato his p̄ceptiunculis.

Imitacyon of autours wout p̄ceptes & rules / is but
 a longe beytynge about the busshes & losse of tyme to a
 yonge begynner.

Imitatio authorū sine p̄ceptis est nūstypis p̄crastinatio & lactura grāmaticulo.

Precept.

The adiectyue shall agre w his substātyue in case /
 gendre / & nombre / as appereth here after.

Cū substātiuo cōcordat mobile. &c.

Example.

It is a wast labour / yf a carpenter wout cōpasse / rule
 lyne & plūmet sholde attende to square tymbre frame
 and ceixe ony buyldynge.

*frustrata est opera / si faber lignarius absq; circino / regula / linea / & perpendiculo
 materiam dolare. aliquod edificium fabricare & extruere niteretur.*

Precept.

The relatyue of substance shall accorde wth his antecedent/in gēdre/nombze/ & persone/as appereth here folowynge by rule. &c.

Antea cedenti debet quadrare relatum

Substantis genere sic persona numeroq;

Example.

That teycher setteth the cart before the hōse that preterreth imitacyon before preceptes.

Preposterus est ille preceptor/qui imitationē preceptis anteponit.

Precept.

The relatyue of accident shall accorde with y^e substantyue that cometh after hym in case / gēdre / and nombze/as appereth here after.

Cū substantiuo iungi comitante relatum

Mult contingentis / genere & casu numeroq;

Example.

Chyldren brought vp only by imitacyon wādze bloūdyng as a blynde man wout his staffe or a gypde.

Pueri sola imitatione educati errant tenebrosi/qualis cecus sine baculo aut duce

Tēdre wyttes with suche derke ambage be made as dull as a betle.

Ingeniola his cecis ambagibus redditur obtusa/qualis est pilillus.

The labour is as greuous as y^e burdon of Athlas.

hic labor est grauis/quantū onus Athlantcum.

A scholet by suche tryfullynge hath as moche losse in one daye/as he getteth profet in .iij. dayes.

Typicus hie nugis die iacturā facit/quotuplū fructū quatriduo vis querit.

His eyes be clere as crystall yet he seeth no thyng.

Oculi eius sunt lucidi qualis cristallus/ceci tamen.

His lyppes be as wan as lede.

Labella sunt linida/quale est plumbū.

Precept.

Whan ther cometh a nominatp^e case betwene y^e relatyue of substans/y^e no^{me}ne interrogatp^e/infynite/ &

A. iij.

Prima pars

þ berbe. than the relatye/interrogatye/oz infynye
shalbe suche case as þ berbe wyll haue after hym/as
appereth here after by rule & example.

Quū rectus situs est inter verbū atq; relatū
Substantis/querēs/infinitū ve/erit illud
Eius quem verbū casus post se rogabit.

Example.

This is a waye whiche thou shalte fynde bothe redy/
& expedyent to the byngynge vp of scholers.

Hic modus est quē et apertū & cōmodū ad institutionē puerorū experieris.

Whome canst thou fynde at the lest wyse experte þ can
by good reason denye this.

Quem inuenias (saltem expertum) qui probabili ratione hoc refragetur.

Whom so euer I maye here saye nay to hit / I repute
hym ignoraunt & blynde in lernynge.

Quemcūq; istuc oppugnare audiam hunc ignarū et sciolū reputabo.

Precept.

But whan there cometh no nominatyf case betwee
ne þ relatye/interrogatye/infynye / & the berbe.
than the relatye/interrogatye/infynye shalbe no
minatyf case vnto the berbe/as appereth here after.

Cū intersit null⁹/tūc rectus verbo aut erit illud

Example.

Who is he (as Tully sayeth) þ in gyffynge oz techyng
no preceptes dar call hymself a philosopher.

Quis eni (vt inq̃t Cicero) est: qui in nullis tradendis preceptis audeat se philosophum dicere.

He that laboureth no thyng he holy/but catcheth a pat
che of euery thyng/is mete to pyke a salet.

*Quicūq; nihil absolutū legit/immo vnde cūq; paululū quid diuinit: moris hunc
excerpere decet.*

Precept.

If it be a berbe impersonall þ is ioynd vnto the re
latye/interrogatye/oz infynye, than the relatye

interrogatys/or infynyte shalbe suche case as the ver
be impersonall governeth/as appereth here after.

Si impersonale est verbū cui iūgitur/illo

Tum casu ponas:quem impersonale reposcit.

Example.

Many freshe wyttes by that blynde imitacyon be de
ceyued/all labour and cost lost:wherof they? teychers
maye be bothe soꝝ and ashamed.

*Multa ingentola clara illa labyrinthea imitatione eluduntur/labores et sumptus
frustrantur:cuius suum preceptorē pīgeat et pudeat.*

Precept.

This nowne Quis qui is not alwaye governed of
the verbe ꝑ foloweth next hym but somtyme of the in
finitive mode folowynge/as appereth here after.

A verbo haud semp quis qui comitate regitur.

Sed de infinito quandoq; modo comitante.

Example.

The comen way ꝑ our elders dyd vse is by preceptes

Via peruulgata qua maiores nostri uti solebant est per precepta.

Precept.

Somtym quis/qui is governed of the participple.
Somtyme of ꝑ nowne. Somtyme of the gerundive.
Somtyme of the aduerbe. Somtyme of the preposy
cyon. Somtyme it shall agre w a substantiue in case/
gendre/ & nōbre. Somtyme it is put in the ablatyꝑ cas
se absolute/as appereth here after.

Nunc a participio/nūc nomine/nūcq; gerundo.

Nūc ex aduerbo/nūc preposito sibi iuncto.

Nunc fixo quadret genere & casu numeroq;

ponitur et sexto casu quandoq; soluto.

Intellecto (non expresse) participante.

Example.

Prima pars

It is a token of obstinacy whan a man wyll not reco-
gnyse his faute/of þ which he is oft tymes warned.

Est p̄tinacie iudiciū/vbi errorē de quo es admonitus crebro non corrigas.

It is a spyce of peuplish prydē (þ many be infect w)
whan a man wyll take a syngher waye by hymselfe.

*In p̄te arrogātie (cui obnoxii sunt non pauci) est argumentū. cū solus videri affe-
ctat quicquam.*

It is a lewde touche/whiche no wyse man hath desys-
re to vse.

Est res improba/qua vtendi desyderiū habet nemo.

He is a man whome I wolde not mete with.

Vir est cui obuiam ire nolim.

For he is euer inquisityue of suche maters whiche I
am wery to here of.

Est enim curiosus inuestigator rerū de quib⁹ audire fastidio.

He is ful of tongue/by reason of the whiche byce fewe
men regarde hym.

Lingua est/cuius flagitij causa/sidem hanc adhibent rari.

Rolle vp thele thynges in thy mynde/whiche perfyte
ly done/thou shalt get good lernynge.

Has res memoriē ediscas/quo accurate facto:eruditionē fructuosam assequeris.

He is þ man whiche luyngē thou canst not lacke.

Is est (quo viuo)indigere nequis.

Precept.

Whan ther cometh a verbe betwene. i. nominatyfe
cases of diuerse nombres whiche betokeneth one mas-
ner of thyngē: þ verbe maye accorde w the nominaty-
ue case befoze hym/ & somtym with the nominatyue ca-
se that foloweth hym/though it be seldomer/as appe-
reth here after folowynge.

Si binos inter rectos. &c.

Example.

Preceptes is the chefe and moost expedyēt byrnyng
vp of a yonge grammarpon.

Precepta/grammaticuli prima et precipua est institutio.

This vely ambages of imitacyō is an extreme payne

to þe tēcher & no profet or small to the lerners.

Ille inextricabiles imitationis ambages preceptoris odiosa est molestia / & discipulis nullus aut rarus fructus.

Authoryte.

The variaunce of louers (sayth Terence) is the renu
punge of loue.

Amantis ire / amoris redintegratio est.

Thy cōmaundemetes (sayth the prophete) is my me
ditacyon and study.

Mandata tua (inquit propheta) meditatio mea est.

Precept.

Whan ther cometh an adiectyue betwene two sub
stātyues of dyuerse gēdres be longynge bothe to one
thyng / the adiectyf may agre wth the subst ātyf befoze.
And somtyme with the sub stātyf þe foloweth / though
it be seidom: as appereth here after folowynge.

Mobile si quando mediū est inter duo fixa

Diuerſi generis. &c.

Example

Lernynge semeth vnto me a tresur moost excellent.

Eruditio mihi thesaurus vltus est summus.

Ryches worldly semeth to me as a floure þe soone fa
deth and falleth / where lernynge wyll abyde.

Diuitie tēporarie mihi ſilos cito marceſcēs & cadu⁹ est vltus. vbi eruditio heredit

Connyng (be it neuer so moche) semeth no burden to
hym / that hath hit.

Cognitio rerū (quantūvis multa) habenti onus non est vltum.

Þyde with some men is called clenynes.

Fallus vestis apud quosdā mundicia est nuncupata.

Authoryte.

Pouerte semed neuer to me as nowe / a burden bothe
wretched and greuours.

Teren. Paupertas nūq̄ eque atq̄ nūc onus mihi est vltum et miserū & graue.

After that the marshal dyd taste of the water tourned
into wyne.

Postq̄ architrictinus (vt scriptū est) gustauerit aquam ymū factū.

Vulga. whitin.

B. i.

¶ When a relatyve of substance cometh betwene two substantives of diverse genders be longynge both to one thyng / yf they be nouns appellative. The relative may agree indifferently in gender wth either of them but yf y^e one be a noun propre the Relative must ever agree wth hym only / as appereth afterwarde.

Diuerſi generis ſi inter duo fixa. &c. ¶ Example. Grammar whiche is the welte of ſciences lyberall is groundely to be looked vpon.

Grammatica que vel cui ſons eſt libi raliū artiū adictus eſt amplectenda.

Idelnes whiche is the noutyſſhe of all byces is to be auoyded / ſpecyally in youthe.

Oclū / quod vel que oīū victoriū eſt alitū / abigendū eſt: precipue in tenera etate.

¶ Authorite.

The ſtudy of wyſdom whiche is called philoſophy.

Tullius. Studiū ſapientie / que philoſophia dicitur.

¶ Example when the one substantive is a noun propre.

I was borne in the cheſe cyte of Englande whiche is called London.

In prima Anglie ciuitate / quod Londiniū appellatur: ſum natus.

¶ Ther cometh by my fathers doze a goodly water that is called Tenmes.

Paternaſ ſores præterfluit gratiſſimū ſumen: qui Tamuſis nūcupatur.

¶ Authorite.

¶ Ther is a place in the pryſon that is called Tullyan.

Saluſtinus. Et locus in carcere quod Tullianū appellatur.

¶ Precept.

¶ When the relative of substance / or the adiective is referred to the hole sentence or reason goynge before y^e relative or adiective ſhalbe put in the neutre gender ſyngler & y^e third person. Also yf y^e relative be referred to .i. ſentens or more than it ſhalbe y^e plurall nombre.

Ad totum sensum pꝛeuentem quando relatum.

Substantis referas. &c.

Example of the relatyue.

I haue spend all my youthe in exercyse of lernynge/
Whiche is now to me bothe pꝛofet and pleasure.

Teneram etatem in discendi exercitatione pꝛoutis transegit: quod quidem vtile et gratum nunc est mihi.

I haue set apart all pastang/ & pleasur/ for loue of lernynge: whiche maketh me now to be take in fauoure befoze other.

Ludicra & oblectamenta doctrine studio postposita: quos grauius pꝛeteris mihi cedit.

Example of the adiectyue.

ys a man take great laboure/ and haue nother pꝛofet/
noz thanke thꝛof: hit is greuous vnto hym.

Si graues labores susceperis: nec fructum coglandẽ merearis. molestus est tibi.

Example of the relatyue res

ferred vnto. ii. sentens.

Thou wyll not labour. other thou must begge oz steele: of the whiche the one byngeth a man to mysery/ & other to an haltre.

Laboribus subire nolis. aut mendicare/ aut latrocinari debes. quorum alterũ miserias/ alterum laqueum parit.

Example of the adiectyue.

To do nought oz support nought. be cosen germanes

Flagitium committere/ aut flagitium fouere sunt eque improba.

Authoryte.

I in lykewyse am a lost man/ whiche is to me a detesthyng.

Terentius. Ego quoq; vna pereo/ quod mihi carum est.

To rule thy couẽte & thy bynngers by: though he thou maye do it/ & corꝛecte thyn owne fautes/ yet it is vnlyttinge and dangerous.

Salustius. Nã vi patriã et parietes regere quantum possit/ & delicta corrigas: tamẽ importunum est.

Cicero. Vereor ne aut eripatur a nobis causa regia/ aut differatur/ quousq; vtrum minus yelin. non facere possum existimare.

Prima Pars

Precept.

¶ When the verbe is referred vnto the hole sentence/
or ony worde that is put materially: þ is to saye / for þ
selfe force of the worde & not þ signification / it shall
be the thyrde persone and synguler nombze. But yf the
verbe be referred to. ii. or dyuerse sentence / or wordes
put materially it shall be the plurell nombze.

Ad totū sensum verbū. &c.

Example.

To walke moderatly after meet confozteth naturall
heet and helpeth digestyon.

*modeste ambulare post refectiohem naturalē recreat calorem / & concoctionem
maturat.*

To study immediatly after replecyōs plucketh vp va
pours to the hed and hurteth the brayn.

*Studio incubere continuo post saturitatē vapores capiti attrahit: & cerebro offi
cit.*

Example of the verbe referred to two sentens or dyuerse.

To refreshe the mynde with mythe / exercyse þ body
with labour / & to vse tēperate dyet. be the chefest phisi
cyons for a student.

*Animi solacijs acuerere: corpus exercitacione versare: & tēperata refectiuncula
la fruisunt studenti medici presentissimi.*

Authoꝛyte.

To bely thyself in bayne / & to get no thyng elles i we
ryng thyself but grudge is an extreme folp.

*Salustius. Frustra abrenit: nihil aliud refatigando nisi odium querere: est extre
me dementie.*

Cicero. Quasi ipsos induxit loquētes: ne inquit et inquit / sept^o interponeretur.

Precept.

¶ When a no wne demonstratyue is referred to þ ho
le sentens folowynge / it shall be the neutre gendze syn
guler nōbze / yf it be referred to. ii. or dyuers sentence /
it shall be the plurell nombze / as appereth by this rule

Ad totum sensum comitantē. &c.

Example.

This I wyll laye for myn excuse to my mayster/that
I was letted with straungers.

Hoc preceptorum causabor: me prepedisti aduenis/vel hospitibus.

These oz lyke/he wyll lay agayne to my charge: this
is a contrefet excuse/what wytnes hast thou?

Hec/aut similia obijciet mihi: siquid est istud: quos testes adducas

Authoꝛite.

I iudge this moost profytable in this lyfe y^e y^e set not
thy mynde ouermeche oz toto vpon ony thynge.

Terentius. Id arbitror appzime esse vtile i vita/ vt ne quid nimis (supple factas):
Teren. An hec dicent mihi: inuitus feci/ lex coegit.

Precept.

Lyke as the relatyue may be nominatyue case vnto
to the verbe/so he may be substātyf vnto y^e adiectyue.

Rectus vt esse potest verbi. &c.

Example.

He is a man/whiche is bothe wyse & well lerned.

Vir est/ qui et ingeniosus et eruditus est.

Authoꝛite.

Cicero. Nihil eni stabile/ quod infidum est.

Precept.

An adiectyue somtyme comynge wout a substans
tyue may be put in the neutre gendꝛe lyke a substanty
ue/as appereth by this rule.

In genere ornate neutro. &c.

Example.

It is wysdom to loke befoze what may fall here after

Scitū est/ ante initium exitus cogitare.

It is foly to spzon agaynst the prycke.

Stultū est/ aduersus stimuli calcitrare.

Authoꝛite.

He asketh ryght.

Terentius. Equū postulat.

Precept.

An adiectyf ioyned wth y^e significacyon of this now
ne Res/ may ofte tymes be set in y^e neutre gēdꝛe lyke a
substātyue/this nowne res leste aparte.

Vulga whitin.

B. iij.

Prima pars

Adiectū iunctum cum sensu nominis huius

Res. &c.

Example.

I haue many thynges to do.

Multa facienda habeo.

I haue a fewe thynges to rekken with the.

Pauca tecū rattocinanda habeo.

What thynges be those / shewe at fewe wordes

Quæ sunt ea / paucis expedito.

They be thynges touchynge thy profet.

Sunt tibi vtilia.

Authozite.

Terentius. Omnia habeo neque quicquam habeo.

Precept.

Whā. ij. substantiues or moo come togyder immediatly / whiche belonge to one thyng or be sayd of the same thyng they shalbe set in y same case as y fyrst is

Quā duo cōueniunt fixa. &c.

Example

Byot the moder of all maner of sykenes abbreviateth and shorteneth many a mannes lyfe.

Crapula / oīm egritudinū mater / multis vitam dimittit.

Contrary wyle good dyet: y preseruatye of healthe augmenteth or encreaseth a mānes lyfe.

Rursus temperantia / sanitatis custos / homini dies adijcit.

So he that foloweth temperaūce / chefe guyde of nature / gouerner of healthe: nedeth no physicions.

Itaq; / qui moderantiā / primā nature ducit / sanitatis reginam obseruat: medicina non indigebit.

Authozite.

Virgilius. Nate mee vires mea magna potentia solus.

Precept.

The nowne partitiue as aliquis / quisquam: & eue ry nowne set as a nowne partityf shal agre w y genē tyue case folowynge in gedre only / as aliquis virozū.

Precept.

Nownes y be set partitifly be these: nownes distrē

but pue: as nullus/neuter. Virg. Nulla tuarū audē
ta mihi ne visa sororū. Nownes infinyte/as quisquis
quicunq. Ouidius. Quisquis fuit ille deorum.

¶ Precept.

¶ Nownes interrogatpue: as quis/bter: bt quis hōs
minum. Nownes of comparatpue degre: bt duorum
fratrum/tu maior. Nownes of the superlatpue degre
Virg. Maxima natarū priami.

¶ Mult partitium. &c.

¶ Exempla satis patent.

¶ Precept.

¶ The nominatpue case of a nowne collectpue maye
haue somtyme after hym a verbe of the plurell nom:
bre ornatel. whiche verbe doeth accorde with the in:
tellecte or significacyon and not with the voyce. And
this is by a fygure of cōstruccyon called Synthesis.

¶ Singlaris rectus collecti. &c.

¶ Example.

¶ Parte be fledde this waye/part that waye.

Pars hac/pars illac/fugerunt.

¶ All the world wondzeth and cryeth out of this penury
and scantnes of all thynge.

Plebs (ad vñ) clamitant de hac vniuersali rerū penuria.

¶ Authorite.

Virgilius. Pars in frustra secant verubusq; tremētia figunt.

Ouidius. In me turba ruunt luxuriosa proci.

¶ Precept.

¶ The adiectyf/lykewyle y relatyf sōtym maye agre
in gendre & nombze w intellecte or signification of the
nowne collectyf: also of y nowne of the epycene gēdre

¶ *Uulga. whitin.*

¶ *B. iiii.*

Prima Pars

and the worde that is set materially.

Nominis interdū collecti. &c.

Example.

There is an vnglacious cōpany mette togyder.

Turba proterui vel flagitiosi istic conuenerunt.

People redemed be glad & mery that lyfe is gyuen vn
to vs by a byrgyn.

Vitam datam per virginem gentes redempti plaudite.

An hare bagged maye not awaye/ but is soone ouer/
taken.

Lepus graulda effugereneq̃t/ immo cito arripitur.

A broody goole is lothe to go from her nest.

Anser feta a nido egre excitatur.

A fyssh in spawnyng tyme wyll couet to the calme
watre.

Piscis ouipara vel fetuosa/ tranquillū appetit stagnū.

R/ is roughe in pronuncyacyon.

R/ est aspera in pronunciatōne.

Authoꝛyte.

Virgilius. Pars hominū validi turres et menia scandunt.

Esopus. Anser erat quondā precioso germine feta.

Precept.

Two nominatyue cases oꝝ dyuerse wth a cōiuncy
on copulatyue compnge betwene requyre a verbe of
the plurell nombꝛe.

Vini bel plures recti. &c.

Example.

Contynuall healthe and abundaunce of ryches (as
sayth saynt Augustyne) be moost euydent tokens of
Damnacyon.

*Sanctas continua/ et rerū abundantia (vt inq̃t Augustinus) eterne damnationis
sunt maxima indicia.*

Authoꝛyte.

Quidē. Nō bene cōueniūt: nec in vna sede morātur. Maestas et amor.

Precept.

A nominatyue case and an ablatyue wth this pre/
posicyon cū put in y styd of y nominatyue case wth this
cōiuncyōn & wyll haue a verbe plurell.

Cū sexto adiuncto/bult et vice poni aliquando.

¶ Example.

Lernynge with vertue auauunseth a man.

Erudito cum virtute exornant quendam.

The mayer and the alder men syt in counseyle.

Praeses vobis cū senatoribus consultant.

¶ Authoꝛyte.

Virgilius. Remus cū fratre Quirino. Jura dabunt.

¶ Precept.

¶ Whan an adiectyue oꝝ a relatyue be referred to dyꝛ
uerse substantyues haupnge lyfe with a cōiunccyon
copulatyue bytwene/of the whiche one is of þ̄ mascu
lyne gendꝛe/the other of þ̄ feminyne oꝝ þ̄ neutre/than
þ̄ adiectyue oꝝ þ̄ relatyue shalbe þ̄ masculyne gēdꝛe.

Si iungi adiectū contingat. &c.

¶ Example.

Bothe my fader & my moder be so tēdꝛe & choysē bpō
me/þ̄ they wyll not suffre me to be punysshed whome
therfoze I in tyme to come vtterly may curse.

*Et pater et mater adeo mihi sunt indulgentissimi ne me castigatū patiantur: quos
igitur olim deuoueam.*

My nuncle/his wyfe/and his seruaunt mette me co
mynge/whom I must go speke with.

Auunculus/uxor sibi/et mactatus: mihi venienti fuerunt obuii: quos cōuenire habeo.

¶ Authoꝛyte.

*Virgilius. Ascanemq; patrēq; meli iuxtaq; crensa. Alterū in alterius mactatos
sanguine cernam. Idem. Superest nec cula: Ascanemq; puer quos omnes vndi-
q; graui circuerant acies.*

¶ Precept.

¶ Whan an adiectyue oꝝ a relatyue be referred to dyꝛ
uerse substantyues haupnge lyfe with a cōiunccyon
copulatyue betwene/of þ̄ whiche one is of the feminī
ne gendꝛe/the other of the neutre/the adiectyfe oꝝ the
relatiue shalbe of the feminine gendꝛe.

Si iungi adiectum. &c.

¶ Example.

Bestes and cattell that we haue seen to be plenteous

Prima pars

here in englande were neuer so scaunte as nowe.

Pecudes et pecora quas copiosas hic in Anglia vidimus/nunc eque atq; nunc fuerunt rare.

Precept.

¶ When an adiective or a relative is referred to diuerse substantiues not haupnge lyfe/with a coniunccon copulatyue betwene: of what gendze so euer they be: other of diuerse gendzes/or lyke/the adiectyue and y^e relatyue shalbe of the neutre gendze.

Diuersis fixis si mobile. &c.

Example.

I thynke all the cost & labour that **I** haue made well bestowed: now that **I** haue my purpose.

Supius et molestias q̄ p̄tul/equa iudicio: sic cū instituti cōpos sum.

Authozite.

Salustius. Dimittite decus/gloria/in oculis sita sunt.

Terentius. Spes opesq; in te vno sita sunt.

Virgilius. Arcum fregisti et calamos/que in donata vidisti.

Precept.

¶ When the verbe is referred vnto dyuerse nominas tyue cases/of the which one is of y^e fyrst pson/an other of y^e second or the thyrd / the vbe shalbe y^e fyrst pson

Ad rectos verbū diuersos. &c.

Example.

Thou and **I** be lyke of one age.

Tu et ego sumus coetanei vel coeui.

Thou and **I** and thy broder haue be brought vp toggyder of lytle babes.

Tu et ego et germanus tuus/ab inennabili vna educati sumus.

Precept.

¶ When a verbe is referred to dyuerse nominatyf cases/of the whiche one is of the second person / y^e other of the thyrd/y^e verbe shalbe the seconde persone.

Example.

Thou & all thy frendes shall neuer be able to make me amendes/for the hurt that thou haste done vnto me.

Tu et tui ad vñū necessarij/damnū qđ mhi intulisti/redimere vel resarcire potestis nūq̃.

¶ Precept.

¶ Whan a relatyue is referred to diuerse substantiues of the whiche one is the fyrst persone/an other of y^e seconde or the thyrde/y^e relatyue shalbe y^e fyrst persone.

Quando relatiuū fixa. &c.

¶ Example.

It is vsyttynge that y^e & I whiche be felowes of one schole shold holde one agaynst an other.

Dissentanei est/vt tu et ego qđ cōdiscipuli sumus:dissentiamus inuicem.

What answere shall me bedfelowe/thou/and I make whiche be accused vnto the mayster.

Quid respōdebimus cōthoraliis meis/tu/et ego qđ ad p̃ceptorē accusamur.

¶ Precept.

¶ Whan a relatyf is referred to dyuerse substantiues of y^e whiche one is the second plone/the other y^e thyrde the relatiue shalbe the second persone.

¶ Example.

Thou & thy seruaunt be well met.

Tu et famulus tuus est/is non dissimiles.

Thy company & thou / that can bothe forge & lye be two mete marchaūtes/to bttre Ware in buklersbury

Tu et tibi cōsocius/qui et fabricare et mētiri nostis:inter phar macopolas ad an sitoda vendenda/maxime estis idonei.

¶ Precept.

¶ Whā a verbe is referred to dyuerse nominatyue cases/also an adiectyue or a relatyue to dyuerse substantiues/the verbe somtym shal agre wth the nominatyf case next vnto hym:lyke wyse y^e adiectyf/& the relatyf shal accorde wth the substantiue that is next vnto them.

Ad rectos verbum diuersos. &c.

¶ Example

Other thou/or I shall derebye this bargin: & peras uenture bothe of vs.

Aut tu/aut ego/ob hoc facinus penas luam:foris yterq; nostrum.

Aut tu/lucē penas ob hoc facinus/aut ego:foris yterq;.

Uel sic.

Prima Pars

Neither my father/whome I ought to loue before all
other/nor my mother is more welcom to me than þ art
*Nec pater/qui mihi egregie preter ceteros est carus/nec mater:te mihi magis
grata aduenit. vel sic. Nec pater/sed nec mater/ q̄ egregie preter ceteros mihi
est cara:te mihi gratior aduenit.*

Authoꝝ pte.

*Virgilius. Hic illius arma:hic currus fuit. Idem. Nec deus hūc mēsa / dea nec di-
gnata cubili est.*

Apollis. hebrei sunt et ego.

And this maner of construction is by a fygure called
zeugma/whiche is a reduction of the verbe or the ad-
iectiue or relatiue to diuerse substantiues.

Precept.

The antecedens many tymes is ioyned elegantly in ca-
se with his relative leuinge his verbe & his adiectiue
and oratours put þ antecedens after þ relatiue. Albe
it poetes somtyme put the antecedens before. And in
construction þ antecedens shalbe reuerfed into his due
case:or elles we shall repete the antecedens/as in this
example of virgil. Urbem quā statuo vestra est. whi-
che this wyse may be construed. Urbem (.i. vrbis) quā
statuo/est vestra. or elles (supple vrbis) quam urbem
statuo/est vestra. And this is to be vnderstande of all
other cases / & after some men this maner of speche
is by a fygure called Antithesis: whiche is whan one
case is put for an other.

Sepe relatiuo cōnectitur antea cedens

In casu ornate. &c.

Example.

The lettres whiche you sende vnto me last were to
my very pleasaunt.

Quas ad me proxime dedisti lras mihi perlocunde fuerunt.

Example of the nominatyf case.

And the more pleasaunt bycause I se the olde ampte
whiche hath betwene you & me dayly to renue.

Et locundiores / quod pristina que mihi tecum (a pueris) intercessit amicitia / indies accrescere perspicio.

Example of the genityue case.

And in espyall that ye haue ended the litigiose matter whiche I desyred you for in my last lettres.

Et in primis quod litigiosam cuius rei postremis litteris erat cupidus expedisti.

Example of the datyue case.

For by this humanyte you haue made y man to whom I was in daunger specyall frynde vnto me.

Hoc enim officio / cui viro obnoxius eram: effecisti mihi amicissimum.

Example of the ablatyue case.

wherefore I wyl be a frynd vnto you / whom you shal holdely vse at all nedes.

Unde quo (vbiuis) familiariter vteris amico / paratissimus tibi ero.

Authoptye.

Terentius. Populo ut placeret quas fecisset fabulas. Virgilius. Nam que prima solo. Idem. Urbem quam statuo vestra est subducite naues.

Cicero pro ligario. Sed hoc non concedo. ut quibus rebus gloriemini: in vobis easdem reprehendatis.

Precept.

As ofte as the sygnificacyon of a nowne substantyue is ioyned immediatly w this nowne quis qui / or with his compoundes whether he be a relatyue / interrogatyue / or infinyte: the substantyue shalbe set i the same case with this nowne quis qui / or his compoundes.

Cum quis qui quotiens (vel natis) immediate fixum coniunctum est / casu illi iungito fixum.

Example.

what state & what condicyon your matters be in / this messenger shall shewe you by mouth.

Quis status / et que conditio / tuarum sit rerum. hic internuncius tibi verbis aperiet.

The pcell therof is to loge to wyte of / by reasen of y whiche thyng / I comytte all to his credence.

Summa rerum est logior quam ut litteris complectar: cuius rei causa omnia huius committo fidei.

I wolde ye shold enquyre of the messenger what bely

Prima pars

nes we haue had withall.

Perconteris velim a tabellario. quas molestias inde cepimus.

What man is it: but he wold merueyle to here therof.

Quisnam homo est qui non admiretur si inde audiat?

Authoyte.

Terentius. Quod remedium eius inueniam tracundie? Idem. Quam causam reperient demitros? Idem. Quo ore patrem compellabor?

Precept.

¶ Whan the verbe is ioyned to one hole thyng/ which afterwarde is diuyded in partes/ than y partes shall be put in the same case with theyr hole. But yf the verbe be ioyned with the partes/ than the hole shalbe put in the genityue case.

Toti diuiso in partes. &c.

¶ Example Whan the verbe is ioyned with the hole.

your frendes that you put in truste with the cause be: some fast/ some full slacke and feyned.

Amici in hac re sunt: alij fidissimi/ alij remissi et languentes.

¶ Example Whan the verbe is ioyned with the partes.

Albe it your aduersaries some appere wery of theyr part/ some (thoughe they make a face outwarde) they wolde gladly shake theyr handes therof honestly.

Aduersarios tamen pars videntur sue vicis pertesi: pa re abt (quous vultu simulent) se honeste fore dimissos: cupidi.

Precept.

¶ This coiunccon q many tymes ornatelý shalbe exclude/ by chaungynge y worde whiche semeth to be y nominatyue case into the accusatyue / & the verbe into the infinityue mode of the same tens/ as it shold haue be/ yf this coniunccon q had be expressed/ as whā barbarous and vnlearned men say/ gaudeo q tu vales. Latyn men say: gaudeo te valere.

Excludetur q̄ coniunctio. &c.

¶ Example.

I am glad that all thyng goeth forwarde accordynge to your mynde & your last letters.

Sandco oia succedere ex optato tuis postremis literis.

I coniectured & thought in the begynnynge ȳ the matter wolde growe to this conclusyon.

Coniscitabam (ipsa prima fronte) rem huc esse reddituram.

Authozite.

Cicero in Ep̄la prima. Ego quia idem in tua causa facere nequeo: vitā mihi acerbam esse putem. Teren. Meū gnātū rumor est amare.

¶ Precept. ¶ This cōiunccyō q̄ not withstādyng somtyme is exp̄essed in latyn tōgue/as whan it is take for this cōiunccyon quia/or elles whan p̄pterea cometh befoze it/or elles whā it is set in the fyrst begynnynge of an Ep̄ystole or a sentēs.

¶ Example.

That ye wyte that you haue merueyle/you herde nothyng fro hens many a dape/is bycause you be ferre dystaunt/also by the reason fewe cometh betwene.

Quod scribis te admirari/hinc dū ad te allatū nūq̄: sit. tum q̄ longe hinc abes/tum propterea q̄ rari intercurrent nūci.

Authozite.

Cicero ad Brutū. Augebat etiā molestiam/q̄ magna sapientis/cū tamq̄ bonis penuria iam in ciuitate esset: id est q̄ magna. &c.

Terentius. Propterea q̄ mihi seruiebas liberaliter.

Cicero. Quod scribis/quid de exitu belli sentiam.

¶ Finis prime partis.

¶ Secūda pars de cōstructione nominū.

¶ Precept.

A Noone that betokeneth possessyon/or a thyng had in possessyon requireth a genityue case of the haueer/or owner/or elles his possessyfe ioyned with the haueer in case gendze and nombze. And somtyme in ȳ styd of the genityue case he wyll haue a datyue.

¶ Possessum rogitat possessoris. &c.

¶ Breuitatis causa (deinceps) precepta omitto/lectorē ad libellū nostrū de Coniunctate grāmatices recurrere volens: preceptorū tamen hēmisti chla pro indice inseruimus: eo ȳt exempla et vulgaria preceptis applicet.

Prima Pars

Example.

This is my faders seruant.

hic est famulus patris/patri/vel paternus.

She is my broders wyf.

This is the kynges horse

Ecce est vxor fratris/fratri/vel fraterna. hic est equus regis/regi/vel regius.

Authoꝛyte.

Quidam. Jam patrem famulumq; patrie lucēq; timebam. Teren. Oro vt in comune cōsulas. ita vt si ego pater essem Pamphilo/7 tu huic nostro.

Precept.

The hauer oꝝ the owner gouerneth somtyme a genityue case of y^e thynge y^e is had/7 somtyme a datyue.

Possessi interdum. &c.

Example

He is lord of this ground.

Is est dominus huius fundi/vel huiusfundo.

He is a gret lord of woddes & waters / as ony within this partye.

Est amplius dñs sylvarū et aquarū/vel syluis et aquis: qualis hic locoꝝ quicq;.

Authoꝛitates 7 pcepta in nostro libello de cōmunitate latē patēt.

Preceptū

Nomen significās affinē. &c.

Exempla de affinitate.

My maysters fader in lawe wyll be here to daye.

Socer heri/vel hero affuturus est. vel aderit hodie.

This is my broders moder in lawe.

Hec est socrus fratris/vel fratri.

She is doughter in lawe to myn vncl.

Illā est genera patrui/vel patruo.

He dealeth wth me as hardely / as I were his stepsone.

Perinde duriter me tractat ac si essem puignus illius/aut illi.

His stepmoder is moze harde vnto hym than his step fader.

Eius vel ei nouerca est senior illi/7 p vetricus.

Exempla de consanguinitate.

**The patrymony y^e his fader/graunfader / & his aun-
cytres / tyme out of mynde haue kepte at theyꝝ wyll/
he hath folysshely lost.**

*Patrimonia que illius vel illi pater/aunus/7 parētes/matores (vltra memoriā ho-
minū) possiderūt: is stulte perdidit.*

De Constructione nominū. Jo. xij.

**So that his sone/his newewe/ with all his posterite/
and yssue shall curse hym.**

Ad eo ut eius vel ei filius nepos/et tota progenies et posteritas illum deudneant

**He loueth me better thā his fader moder broder syster
and all the kynne that he hath.**

*Amat me vehemētius/ā illius aut illi patrem/matrem/fratrem/sororē / et totā
cognationem.*

¶ Exempla de pzeeminentia.

He is mapster of the ozdynaunce.

Est ptes machinarū bellicarū/vel machinis bellicis.

He is graunde capten/or chese capten of the hooste.

Est primus vel precipuus dux exercitus vel exercitus.

My nuncle is one of the alder men of the cyte.

Auunculus meus est vnus ex primatibus vrbis vel vrbis.

¶ Exempla de noie ad aliquid dicto.

Who is fader of this chyld?

Quis est pater huius pueri vel huius pueri?

**He is worthy to be a teycher of scholers & instructeth
them as well in good maners as lernynge.**

*Hic dignus est discipulorū vel discipulis esse pceptor: qui tum moribus/tum sci-
entia eos instruit.*

**It becometh hym euyll to be a mapster vpon seruaun-
tes that can not ozdze hymselfe.**

Iniquū est hunc famulorū/vel famulis esse dominū: qui sibi dominari nescit.

¶ Preceptum.

Nomen significans excellere. &c.

¶ Exempla de nominibus excellentie.

He is kynge of kynges that made all thynges.

Ille rex est regū/qui omnia creauit.

He is a man by hymselfe.

Est homo per paucorū hominum.

The rose is a fioure of floures.

Rosa est flos florum.

Of all pleasures this is a pleasure by itselfe.

Omnī voluptatū ea demū est voluptas.

Of all paynes this is a payne.

Omnium dolorum hic dolor est.

¶ Exempla de noibus pōderis.

Vulga. whitin.

C.i.

Secunda pars.

A pounce of weye is at. ix. pens.

Libra cere nonens denariis estimatur.

Bye my halfe a pounce of saffron / a quarter. ii. of cye
nomom. ii. vnices of peper.

Emas mihi libram croci. quadrantē cinamomi. sextantem piperis.

¶ Exempla de nominibus mesure.

A quarter of malt was at. viii. scyllinges in the mer-
ket to daye.

Chous ordei tostus in hodierno mercato octenis solidis / sine aureis estimabatur

A bushell of whete was holde at. xii. pens.

Modius tritici duodenis denariis pendebatur.

A stryke of rye at. x. pens.

Semodius secalis denis denariis.

A mette or an hoope of oote mele at foure pens.

Semodiolus quatuordecim farine quaternis denariis.

A galon of swete wyne is at. viii. pens in London.

Lagena vel congius dulcis vini octenis denariis Londani venditur.

A galon of ale is at. i. peny & ferdyng.

Lagena ceruise denario cum quadrante.

¶ Preceptum.

Exposcunt genitum verbalia. &c. ¶ Exempla.

He is a louer of vertue.

Est amator virtutis / vel amat virtutem.

He is a bolsterer of fals matters.

In iurarsi est defensor / vel iniurias defendit.

Surfet is the nouryssher of all sykenes.

Crapula est alitrix omnium egritudinum.

¶ Preceptum

In genitum mutant verbalia. &c.

He is a couetysle man of other mennes good / and a wa-
ster of his owne.

Est alieni appetens sui profusus.

He hath be euer a keper of iustyce.

Iusticie semper fuit obseruans.

He is an expert man in many thynges.

Multarum rerum est expertus.

He careth not what he spendeth all the whyle he hath

ens

ing

us

ony thynge in his purse.

Quātūvis nūmōrū sit profusus nihil pensi habet. dummodo sibi supersit quicquā.

He wolde spende goddes coope yf he had it.

Tantaleas opes profunderet: vel tantaleas opū pfusus foret: modo illa potest.

He gadzeth & stoureth by ryches for hym / y shall full soone spende them.

Opes recondit vel cumulat illi: qui eas bene profundet: vel earū profusus erit.

I am pplexed or doutefull in this mater / to what ende it wyll growe at lenght.

Sum huius rei perplexus: quo ea euadet rādem.

He standeth i suche doute of hymself that he wote not whiche waye to tourne hym.

Adeo est sui perplexus: ut quose vertat ignoret.

He casteth awaye his money vpon suche whiche yf he haue mede of helpe can nought do for hym.

Nūmōrū prodigus est in eos qui (si subsidij indigus fuerit) et opitulanti nō valent.

He knoweth not what prudence is / that casteth not before that thynge whiche may come here after.

Prudentie est inscius / qui futuro rē nō est prescius.

He is so desyrous of glorie f he knoweth not hymself

Glorie adeo est audus / ut suis ipsius sit ignarus / vel se ipsum ignoret.

He is suche a nyggarde of his purse / that no man coueteth his company.

Nūmōrū ita est auarus: ut sue conuersationis cupidus sit nemo: vel suam familiaritatem cupiat nemo.

A man that regardeth honestye / must somtyme be lyberall of his purse: and somtyme sparynge therof / as tyme requybeth.

Honesti vel decori memor / nunc sumptuū (vel impensarū) liberalis / nunc autē parcus esse debet: pro temporis varietate.

Wheder you wenne or lese / I wyll be your halfe.

Victorie vel incendi compos ne / an impos fueris: tue fortune particeps ero.

He is a byber / or a taker of bybes.

3o. largitionis est capax.

He is suche a pyker / that no thynge can lye by hym.

Cuiusq; rei est rapax.

He is a great rauener / specially yf he come there as be good dyllhes.

In sus

In rus

In gus

In ius

In dus

In rus

In or

In cus

In os

In cepg

In ar

Secunda Pars

Est edax precipue delictarum.

He is a quaffer/namely of swete wyne.

Est bibax presertim dulcis vini.

He sytteth vpon lyfe and dethe.

Est iudex rerū capitaliū.

The table of rubryce of this boke stādeth out of ordre.

Index huius libri est preposterus.

He was chefe heed of all this myschefe.

Is huius sceleris dux fuit.

She is chefe ryng leder of all dronken goseppes.

Hec temulentarū cōpotatrici dux est primaria.

He gapeth for worldly pmocypions all togyder/haupn ge small mynde of godly lernynge.

Amplitudinis terrene ambitiosus est omnino: diuine discipline parū studiosus.

¶ Preceptū.

Ista petunt genitum solers. &c.

¶ Exempla.

It is comenly sayd/the greatest clerkes be not al the wyldest men of the world.

Vulgo dicitur. doctrine solertes / vt plurimū politicarū vel agendarū rerū nō sunt maxime experti.

He can nō fraude / & is lyberall of suche as he hath.

Is doli est expertus / et suarū rerū liberalis.

This is a plēteous cōūtre of corne / & barayne of wod.

Hec terra frugū est fertilis / lignorū vero sterilis.

Who so euer is ignoraūt of þ greke tōgue / he shal euer be out of knowlege. of þ original & pytte of latyn tōgue

Quisq̃s grecarū l̃rarū est rudis: is medullite vel mere latinitatis expertus semper erit

He may be noted of foly / þ wyl not praysse þ tōgue / out of þ whiche latyn tongue / as from þ welle heed was derpyed.

Inscitie merito reus cōdemnatur qui eam linguam nō efferat: unde latinitas ipsa tanq̃ a fonte est deducta.

He hath a heed as grose as a malle / & as many braynes as a wodcok.

¶ Preceptum.

Caput est illi instar mallei: sapientie tamen expertus.

Effectū cause genitum. &c.

¶ Cause efficientis exempla.

Kynge henry the. vii. was a prynce of mooste famose

In ex

In ux

In olus
ictiue.

memory.

Rex Henricus septimus fuit princeps luculentissime memorie. vel luculentissima principis fuit memoria.

He was a pryncce of great vertue.

Erat enim princeps magne virtutis. vel magna principis erat virtus.

Wherfoze the laude / and prayse of that pryncce flozys
sheth moost synguler.

Quocirca precipua principis laus viget. vel. non mediocris laudis decantatur princeps.

Cause formalis exempla.

He was a pryncce both of famose byctory also wonder
rous pollycy.

Claruit enim princeps non minus corporis / q̃ ingenij virtute. vel sic. Clara fuit in principe non modo corporis / sed etiam animi virtus.

Besydde that / he was a talle persone of body / and aun
gelyke of contenaunce.

Ad hoc erat vir prestantis forme / & divini vultus. vel sic. Prestans erat viri forma & venustissimus quidē eiusdē vultus.

Whoe ouer the fortune of y pryncce was moost meruey
lous. for ther coude no fraude so pryuely be conspyred
agaynst his persone / but breuely it cam to lyght.

Priusquam incredibilis erat principis fortuna. Vel sic. incredibilis fortune fuit princeps: adeo ut in eum tam factum cōturari posset nihil: quod non brevi / cito / facile / vel continuo aduerteretur. rescisceretur. vel in lucem emergeret.

Cause materialis exempla.

And I can not ouerpasse / the stronge & myghty buyl
dynges / of y newell and goodlyest cast whiche he ma
de in his tyme.

Neq̃ silentio preterire possum / miram structurarū (vel edificiorū) magnitudinem. Vel sic. mire magnitudinis structurarū (& edificiorū) et nouissime et pulcherrime forme. dedaleeq̃ artis: suo videntis tempore extracta.

Allo the inestimable costes of bankettes that he made
to his great honoure / & to al his realme. at y comyng
of straungers / & i especial at y receyuyng of y kynge of
Castyll. spokē of thozughout all realmes of crystedū.

Tum inuictos sumptus / solennis (vel regalis) epularū. Vel sic. saltares immensi sumptus cenas: quas ad lutiū cum suis / tum totius regni honore exhibuit in exterorū (& in primis Castellie regis) occurſu vbiuis christianorū decantatas.

Cause finalis exempla.

Secunda Pars

who is he but he maye laude and prayse y godly relys
gpon of that prynce and the synguler loue of godly ho
noure that appereth in his monumentes.

*Quis nō extollat diuinā p̄ncipis religionē / & singularem diuini cultus amorē: q̄ in
suis monumētis extat. Vel sic. Quis laudib⁹ nō efferat diuine rel. glorię p̄ncipē: &
singularem in eadē diuini amoris cultū. vt sua declarant monumēta.*

It can not be thought the cōtrary but the merytes of
his good dedes be great.

*Negare est nephās / merita suozū bonozū operū nō fore immensa. vel sic. Refragā
ri est absurdum. meritorū suozū premiā non fore innumera.*

what shold I say of the goodly and sure ordynaūce of
his godly entent & purpose y he hath established in
westmynster & in sauoy founded of his cost.

*Quid predicem: sancta sue religiose prouidentie statuta: tā in westmonasterio / q̄
in saluatori hospitio suis sumptib⁹ sanctita. Vel sic. Quid p̄memorē religioſam ſuo
rum diuozū statutoꝝ cōstitutionem hāud secus in westmonasterio / q̄ in saluatori
elemosinario suis impensis confirmatam?*

I doute not but he hath in fruite on the reward of his
true & faytfull trust in god: in eternall glozy.

*Proxius non dubito: hunc frui sue vere in christo fidei corona / in immortalī gloria.
Vel sic. Fidelissime spero christianā sue corone fidem sydereā immortalitate iam
iam premiātam.*

Preceptū.

Effectū efficientis vult. &c. Cause effecti exempla

The excellent inuēcyons of men in this dayes shewe
that the golden bayne / or golden world (by reuolucys
on celestypall) is now retourned / or come agayne.

*Diuina hominū inuēta. vel humana (diuinitus) inuēta. aureā venā / vel aureū sca
lum (celesti influxu) iam rediisse canūt / siue sagiunt.*

For true knowlege of lernyng that hath longe tyme be
hydde in profounde derkenes / by dplygence of men in
this tyme is now brought to open lyght.

*Vera enī eruditio (vel doctrine) cognitio: cymeris tenebris obducta: hominū
(vel humana industria) in apertā lucem iam tandem prodijt.*

Forme et materie exempla.

The true knowlege of lernynge is to suche dplygent
studentes more treasure / than rynges & cuppes of gol
de / & other worldly and transytoꝝ ryches.

De constructione nominū. fo. xv.

*Emdeata eruditiois perita/hisce mere et nō lāguide studētibz p̄stātor angē
lis et vasis aureis (vel ex auro) et alijs (id genna) opibus fluxis ducitur.*

**For whan all this precious Jewels of golde / syluer
plates / & ryche roobes of purple / veluet / clothe of gold
be woꝛne oꝛ gone by chaūse. Iernige wyl abyde wā mā**

*Quippe quā dītia monilia aurea (vel ex auro) vasa argentea (vel ex argento). tra
bee purpuree (vel ex purpura). vestes inaurate (vel ex aurifilo intexto) sunt detrita
aut casu deperdita. eruditio sibi perstabit.*

¶ Nominis ad aliquid facti exempla.

**It is no poynte of a good studente to haunte ale how
ses oꝛ tauernes.**

Probi nō decet studentē / tabernas cerussarias. & vinarias frequentare.

¶ Preceptū.

Contenti in se vult genitū. &c.

¶ Exempla.

**I prefer / oꝛ set more by a cup of ale / yf it be wel byrd
and stale) than a galon of the best wyne.**

Cuppa cerussie dū modo bene cōfecte & depurate cōgio vni electissimi prefero.

I haue set a newe pyper of wyne abzoche.

Intactam vini seriam relenti.

**The wyne bottell is somwhat fusty and that hath al
tered the wyne.**

*Hic vter vinarius est aliquantulum mucidus / mucet / vel mucescit: vnde adultera
tur vinum.*

**A ton of the last yeres wyne is woꝛthe two tonnes of
this yeres.**

Doliū vini superioris anni / duplato homi vel homotini vini doliō antefero.

**This hoggyshed of wyne dꝛynketh dulcet / & therfoꝛe
it must be dꝛonke out of hande / foꝛ it can not tary.**

Vinum huius dolioli est leue: quare cōtinuo absumi debet: diu inū enim non erit.

This rynlet of maluesye is not fyned.

Hoc vasculū vini cretici est nondum defecatum.

**This is a cup of good romney and dꝛynketh well of
rase.**

Hec est cuppa refinati vini electi / & odoriferi.

This wyne dꝛynketh of a good verdoore.

Hoc vinum est delicati odoris.

This is a greue wyne & a smale.

Hoc vinum est asperum et tenue.

Secunda pars

This wyne dzyneketh lowe oz vnder the barre.

hoc vinū languescit/vel deficere incipit/vel eneruū est. vel languidum.

This wyne is palled oz deed. This wyne is soure.

hoc vinum vappascit.

hoc vinū acet/ vel est acetosum.

This wyne is hpe coloured.

hoc vinū est intensi coloris.

This is a made wyne.

Est vinū adulterinum.

A lowe coloured wyne.

Vinum remissi coloris.

This wyne is byued.

hoc vinum est dilutum.

These wyne pottes be to small.

hec vinaris pocula sunt iusto minutiora.

Preceptum.

Post possessore signās laudē. &c. Exempla.

Moore is a man of an aūgels wpt/ & syngler lernyng

Grammaticus loquēdi modus. Moors est vir diuini ingenij/ & singularis/ (vel egregie) eruditionis. Orator. Moors est vir mirādo ingenio/ et p̄stātissima eruditioe.

Historicus. Moors est vir p̄clarus ingenio/ et eruditione.

Poeticus. Moors est vir p̄stans ingenij. &c.

Modus oratorius est venustior ceteris/ & frequētior: quare huic sepius est inuētiendū. nisi historias scribas/ aut poemata.

He is a man of many excellent vertues (yf I hold say as it is) I knowe not his felowe.

Est enim vir multis clavis virtutibus (vt facessat assentatio) qualē haud noui alterū.

Foz where is the man (in Whome is so many goodly vertues) of p̄ gentylnes/ lowlynes/ & affabylte.

Ubi nam est vir (in quo tante conuiscant virtutes) ea benignitate comitate, ea denique affabilitate.

And as tyme requyrezeth/ a man of merueylous myzth and pastymes/ & somtyme of as sad grauyte / as who say. a man foz all seasons.

Cum (vt tempus postulat) vir lepidis salibus. facetis iocis. Rursus (aliqui) maturā gravitate: vt (vt ita dicam) oim horarū.

Preceptū. Possessum partē signās. &c.

Hoc preceptū soli poete obseruant: & figurate quidem: quare in soluta oratione est fugiendū. vnde cū poete dicūt. Sum albus faciem. doleo caput. dicendū est nobis oratorie Sum alba facie. Caput dolet.

Preceptū.

Cū precij nomen. &c.

Exempla.

Befes and mottions be so dere: p̄ a peny worth of meet wpll scant suffyse a boye at a meale.

De Cōstructione nominū. fo. xvi.

Bontine et ouline carnes adeo sunt care: vt denarii obsoniū vix puerū saturēt / vel vnica refectione.

Whan I was scholet of Oxforthe I lyued competent ly with. vii. pens cōmens wekely.

Cum Oxonie studui: septenarium denarium conuictus singulis ebdomadie (scilicet) reficiebar.

My fader hathe. ii. hondred pounde worthe of stufte brought home to daye.

Pater habet ducentarū librarū merces domū comparatas hodie.

Fetch he vs an halfpenny lofe / a penny worth of egges / & an halfpenny worth of ale.

Compares nobis oboli panem. denarii ona. et oboli cernisiam.

¶ Preceptū.

Artificem signans. &c.

¶ Exempla artificū.

We haue in our warde belfou nders / pewtererz / plūmers / brasiers.

Sunt in nostra vicinia fusores campanarū / stannarij / plumbarū / erarū.

And a lytle bynethe ther dwel taylers / shomakers / hosyers / bpholsters / glouers / sewsters / coblers.

Et paulo inferius habitant sutores vestiarū / calcearū / caligarij / lectarij / chirotecarū / sutrices lintearie / & sarctores calcearū.

In the strete nexte aboue be lue smythes / sythe smythes / blade smythes / cutlers / armurerz / casermakers / carpenterz / whele wygghtes / carte wygghtes / lok smythes / klokke smythes.

In vico aut superior sunt fabri ferrarij / falcarij / secarij / cultellarij / armararij / nauiculari / lignarij / rotarij / plaustrarij / serarij / horologarij.

In the lane vpon the ryght hand be clothe weuers couetlet weuers / carpet weuers / arras makers.

In angiporto qdē dextro / textores pānarū / stragularū / tapetarū / anlearū.

As a man tourned vpon the lefte hande y shalt se sylke womē / cappe knitters / gyrdle weuers / net makers

Ad dūuerticulū a leua videas textrices bombicinarias / nectrices burhetarias / textrices cinctuarias / & nectrices plagarias vel rhetarias.

In the herte of the cyte sheweth goodly brooderers / bestment makers / golde smythes / grossers / mercers.

In vrbis medio / vel visceribus / inculētissimi sunt isti sculptores / aurifabri / odorarii vel aromatopole / lintearii.

Vulga. whitin.

D. i.

Secunda Pars

And in the strete vpon the back halfe: be drapers/ fullers/ cappers/ thykkers of cappes/ shermen/ dressers/ carders/ and spynners.

In platea posteriori (vel a tergo) conuersantur venditores panarii/ fullones pannarii/ bithetarii/ fullones bithetarii/ interpolatores vestiarii/ carminatrices/ et filatrices.

And vpon the other syde anendest be fyshmongers pulters/ cokes/ podyngmakers/ bintenars/ tpyplers/ bzuers/ bakers/ with other bytalers.

Et ex aduerso (e diuerso/ vel e regione) sunt constituti mercatores piscatorii. pullarii/ sine anarii. coqui. fartores. vinarii. ceruistiarii. ceruistiatores. pistores. lanii. cum aliis cupedimaribus.

In the townes ende be pyppers/ popnters/ tourners buklemakers/ gyrdelers/ dyers/ tanners/ with artificers that cometh not to mynde.

In vrbis exitu/ egressu/ vel sine incolitatu acicularii/ ligacularii/ tomatores/ fibularii/ cinctuarii/ tinctorum/ incorticatores. cum aliis artificibus: qui memorie non subeunt.

Besyd that labourers: as free masons/ quarryers/ or hewers of stones/ byckelayers/ tylers/ dowers/ plasterers/ glasyers/ ioyners/ keruers/ grauers/ ymage makers/ paynters/ thzellers/ dytchers.

Ad hoc operarii/ vt fabri/ vel structores murarii/ vel cementarii/ lapicide/ vel lathomii/ stratores lateritii/ tegularii/ litores parietarii/ gipsatores parietarii/ vitresarii/ coassatores/ anaglyphes/ sculptores/ statuarii/ pictores/ trituratores/ fossores.

And a lytle vpon this halfe/ or hydderwarde ther be physycians/ surgyans/ potycarpes/ hatmakers/ boke pynters/ boke sellers/ or stacyoners/ scriueners.

Et paulo citra/ cohabitant medici/ aliptes/ pharmascope/ pillarii/ typographi/ bibliopole/ bibliographi.

As for mynstrelles dwell here and there/ as harpers/ luters/ sydelers/ taberers/ trūpetters/ Hamullers/ suche as go to plalteres/ portatyues/ baggepyppes/ recorders/ hoznepypes.

Postremo mimi incerti (vel sparsim) degunt. vt lyricines/ cytharedi/ fidicini/ tympaniste/ tubicines/ ribicines/ psaltes/ organiste/ gignatores/ fistulatores/ cornicines.

¶ Exempla artificiorū.

I was set prentes to the dyers crafte/ & than to þe weuers crafte/ & at last to the fullers crafte.

De cōstructione nominū. Fo. xviij.

Manipulus fuit artificiorum. deinde textorie et tandem fullonarie.

Et sic hoc nomen ars ascribit sibi possessum in arius sui artificis. et quoniam exempla satis patent/hec pauca sufficiunt.

¶ Preceptum.

Cum substantiuo quotiens venit immediate.

Temporis/aut spacij. &c. ¶ Exempla temporis.

My country is but thre dayes iourney hens.

Patria mea vix tridui/vel triduo itinere hinc abest.

I haue layen here this moneth space to my cost: wherfore I longe to be at home.

Mensis vel mestruo intervallo ad sumptū mihi/hic est:quare redditū capturio/percapio/vel desydero.

yf I had stoz of money I wolde not forse though I laye styll here by the space of two or thre monethes.

Quod si nūmoriū satis mihi superesset: si duorū aut triū mensū (vel sic) bi mestri aut trimestri spacio hic loci remorarer: parū penderem.

In one yeres iourney I wente hens to Hierusalem & retourned agayne.

Unius anni vel annali peregrinatione hinc hierosolimā petens/reddi.

¶ Exempla spacij.

He is a dwarffe/or an bychen scāte thre fote of heyghe

Est hominū so vix triū pedū altitudine: vel tripedali.

Thou art thpycker than I by a span brode.

Es crassior me/palme vel palmarū latitudine.

I am hyer than thou by an ynche lenght and moze.

Sum altior te pollicis/vel pollicari longitudine: superq.

¶ Exempla de iis q̄ tenellis subsistūt annis.

I may remembze many thynges that I dyd whan I was chylde of. iij. and. iiii. yere of age.

Multa recordor vel memoria teneo/que trium ⁊ quattuor annorū puer: vel sic tri- mul? ⁊ quadrimul? puer feci.

¶ Annotatio de hoc noīe dies qđ cū hūmōi noīb?

semp in gto (⁊ nō in possessiuo) poni debet.

Thou has as moche wpt as a chylde of a daye/or two dayes olde.

Perinde sapīs/atq; vniū diei/aut duorū dierū puer: nō aut dices diurnus puer.

¶ Preceptū. Quando loci nomen. &c.

The embassatours of fraunce were receyued w̄ great

Vulga. whitin.

D. ij.

Secunda Pars

honour as euer was seen in ony tymes past.

Oratores siue legati gallicani cum maximo honore (quali ante actis temporibus / vix vsq; legitur) sunt accepti.

¶ Annotatio de possessore.

And in like maner the embassatours that cam fro the kynge of castyll.

Eodē quoq; modo / vel hand secus oratores qui ab rege Castellie aduenerunt.

¶ Exempla de appellatiuis.

A certayn of þ nobell men of this realme were apoynted in goodly arraye to mete them in the waye.

Quidam ex nobilissimis regni / splendidissimo ornatu. / s; obulam sunt missi.

Besydde that the mayer & the alder men of þ cyte rode forth in one lyuery to brynge them in.

Ad hoc pretor et senatores / maiores / primates / vel optimates virile. / vel vibrant eodem apparatu / s; equitarunt obuii.

It was a goodly syght to beholde them comyng into the cyte euery man gorgeously / appareld / dekked / apoynted / or arrayed / after his countre fason / guyse / or maner.

Opere precii / lucundi / grati: erat cernere / aspicere / videre / cōtemplari / eos vrbē ingressos: suo quēq; patrie vel patrio more luculentissime ornatum.

¶ Annotatio de abusu ablati.

And all the conimens of london resorted strete by strete to salute them and welcom them.

Insuper. cōmunis / vulgaris. vel gregarius populus. londonianus (barbarū est dicere londonie / vel de londoniis) vicatim vel plateatim eos dē salutatū cōfluxere.

¶ Preceptum. Partem quod signat. &c.

Upon london brydge I sawe. iij. or. iij. mennes heedes stande vpon poles.

In londoniano ponte (nō aut londonie / vel de londonia) vldit tria aut quattuor capita hominū / vel humana perticis affixa.

Upō ludgate þ fore quarter of a man is set bpō a pole

In occidentali porta londoniensī exposita est in pertica hominis / vel humanus thorax partitus.

Upō þ oher syde hāgeth þ hawnce of a mā wþ þ legge.

Ex regione dependet hominis / vel humana coxa cum crure.

It is a straūge syght to se þ heere of þ heedes fase / or maale away / & þ grystell of þ nose cōsumed awaye.

De Cōstructione nominū. Fo. xliiij.

Aspectu mirandū est / vel aspicere est mirum. p̄los capitū (non dices capitales) de
cidere vel decēduos / et cartilaginē nasorū tabefactā / vel tabidam.

The fyngers of theyr handes wydded and clunged
vnto the bare boones.

Cum digiti manū (nō dices manuales) torrefacti et ossi tenus herentes.

Preceptum.

In possessiuis intelligitur genitiuus. &c.

Exempla adiectiui.

It is a spectacle for euer / to all yonge people to be wa
re y they p̄sume not to fette vpon theyr owne herda
nes or selfe mynde.

Perpetuū est documentū vniuersē inuente precauere sue (ipsius) p̄tinae (plus
q̄sto) cōfidant. vel suam (ipsius) temeritatē inconiūte defendant.

Theyr mad hardnes only brought them to y shamful
ende / & made them to seke theyr owne dethe.

Sua enī s̄q̄tē temeritas ad ignominiosū endē eos adegit: et suū exter
minium querere vel aspicere impulit.

Exempla relatiui.

There is no man wyl p̄te thy dethe / which wyl rene
vpon it wylfully / & hast no lawfull cause whye soo.

Nemo quidem dolebit ob mortem tuam / qui vltro eā querit / vel laceffit: & sine ius
ta causā.

Exempla substantiui per appositionē.

For euerp man wyl say that it is lōge of thy owne se
kyngē a man without discrecyon or prudence.

Obiciet enī quātis id tuo hominis imprudentis factum impetu.

And so after thy dedes / name shal renne vpon thy: yf
thy dedes proue well: men wyl saye it is done by thy
prudence / a dyscrete man.

Itaq; pro factis (vel f̄m facta) estimabitur fama. Quod si prospera succedant facta
id tua prouidi virtū prudentia contigisse ferent.

yf thy purpose chaunce not well they wyl saye. it was
longe of thy foly / a man without reason.

Sui minus succedant illa instituta: cōdenabitur tua imperiti viri inscitia.

Preceptū. Vult partitiuū. &c.

Exempla nois partitiui meri.

How many of them in this dayes y taketh vpon them
Vulga. whitin.

D. iij.

Secunda pars.

to dyspraye other mennes workes / but I se fe we of
none of them yf setteth out ony of ther owne making
*multos/frequentes/vel coplures eorum/inter eos/vel ex eis video: qui aliorum opus-
cula vitio dari arrogant. Ceterum paucos/immo nullos eorumdem/inter eosdem/
vel ex eisdem comperio qui se lucubrantes quicquam edunt.*

Some of them wyl fynd a faute whiche they can not
mende themselves.

*Aliqui vel alij eorum/inter eos melius ex eis errata: quod ipsi corrigere ignorat. facile
annotabunt vel confingent.*

Some of them wyl make a faute there as noone is.
As the malapert cobbler that was about to correcte
paynter Apelles.

*Quidam eorum/inter illos/vel ex eis sunt nonnulli qd errorem temere allucinabuntur hand
secus/acutior ille confidens vel impudens qui pictorem Apellem carpere / minus
laure vel reprehendere est ausus.*

pf ony of theym wyl take vpon them the iudgement
of correccion of other men: for it wold become them
to lerne to make of theyr owne inuencion.

*Quod si quis/quispam/quicquam: vel vllus illorum/inter illos/vel ex illis cesura alios
sibi corrigendos/ut supparet prius/discant/vel sua edere: forte equum.*

Exempla partitue positon.

But it is comenly sayd / every begger is whoo / yf ony
other shold by the doze go.

Exempla distributur nominis.

At vulgo fertur medicorum inter eos/vel ex eis quilibet alteri dexteritate inuidet.

Exempla interrogati et infiniti.

Let vs se whiche of this barkers (whiche of them soo
euer it be) sh darre ones gnarte to a mans face.

*Equis obsecratorum/inter tractatores/vel ex tractatoribus? (quidam horum inter hos
vel ex eis/sit/coram auctore/saltem)ingere audent.*

But behynde a mannes backe: luche as thynke them
seife wyser / and wyseste / of that secte: they playe as yf
dogge doeth / yf barketh at the moon all nyght.

*Veritatem clanculum/vel clam: qui doctiores (ac potius) doctissimos eorum/inter eos
vel ex eis/videtur sibi vicem canis per noctis lunc allatrans suscipiunt.*

Preceptum.

Dissimilis sensus. ac.

Exempla.

It is seldom seene yf the chyldre proued after yf saders

pykkes/oz lyke the fader in vertue.

Rarissime ceruntur/similis paternae probitatis soboles.

Many repzente theyr faders in physionomye/oz cō-
tenaunce/ & yet in no thyng resemble his condicyons

Non pauci vultu patrisimiles conspiciuntur: qui tamen eius prorsus dissimiles sunt moribus.

No merueyle. for it is comenly sayd: many a good ho-
we byngeth forth a soyy calfe.

Nimirū vulgātū (vel tritū) est dictū: pba frequēter vacca/vtulus parit improbum.

It is lyke to be true that every man sayth.

Quod in omnium est ore/verū haud est dissimile.

¶ Preceptum.

Certus cum dubius. &c.

¶ Exempla.

Though a man thynke hymselfe neuer so sure of his
purpose: yet it is good to cast doutes/of chaunces that
maye fall after.

*Quantūvis tuarū rerū (vel de tuis rebus) certus sis futurozū tamē casū (vel de
futuris casibus) dubius esse: nō importūnū (vel inconsultū) est.*

I haue knowen a man/oz nowe that thought hymself
tokke sure of his entent/ & sodaynly the wynde hath
toured/so that he hath be wery of his partte.

*Novi hōem (ante hac) qui sui instituti (vel de instituto) se securū factū ait: subita
tamen refluat fortuna: adeo vt sue viciis (vel de vice) sollicitus esset.*

¶ Preceptū.

Diuitias signans. &c.

¶ Exempla.

It is a synguler solace vnto a man / whiche though he
be be poore of worldly substaunce: yet he is ryche in
vertue/oz connyng.

*Summū hominū est solatiū/qui licet fluxarū opū sit egen⁹ (indigus vt inope)
virtutis tamen aut eruditionis est diues vel locuples.*

For vertue & cōnyng (as it is dayly proued) maketh
many poore of substaunce/ryche i possessions at lenght

*Quippe (quod vulgo cernitur) virtus & eruditio cōplices/fortūe pauperes agro-
rum (vel agris) diuites (vel opulentos) reddunt tandem.*

¶ Preceptū

Cum recto aut terro coniunctū est. &c.

¶ Exempla.

D. l. i. f.

Secunda Pars

Though a man haue neuer so moche ryches / yet by chaunce he maye lese it all in one houre.

Quislibet dimittit has habet: vna quide[m] formula casu deperdas proinde.

yet yf he haue ony lernynge: whan his goodes be gone / he may haue a lernynge.

Si vero eruditiois quicquid sit illi opibus licet exhaustis victum tamen sibi acquirat.

yf he haue no connyng: he maye loke for a bare lernynge: excepte he begge or stele.

Si eruditiois nihil habeat: paululum videri expectet. nisi aut petat / aut deperdat.

Preceptum.

Substantio tu nunq[ue] ponito. &c.

Exempla.

This myscheuous hungre of couetyse maketh a man so greedy of goodes that he weneth y he shal neuer haue ynough ryches.

Auaricie sacra fames reru ita auidu[m] reddit quent[em]: vt diuitiaru[m] satis se habituru[m] diffidat.

So y many where they haue great substaunce / & more than euer they shall spende honestly / wyll saye y they haue lytle good or nothyng.

Hec vt multu[m] reru multu[m] / & plus q[uam] honeste consumi[er]is abundat: metantur se paru[m] (immo nihil) opib[us] habere.

De Constructione datui.

Preceptum

Mobile quodq[ue] bonum.

Exempla.

To a couetyse man there is no man welcome: excepte he bynge somwhat.

Anaro gratias / vel acceptu[m] venit nemo nisi comod[um] / aut frugifer sibi veniat.

yf a man come not for his auantage / or to hym: to neuer so lytle cost. it goeth soore & greuous to his herte.

Quod si incomodus ei / aut sumptuosus accedat: pestifer / molestus / inuicandus sibi est aduentus tuus.

Exempla de significantibus pro-

pinquitatem vel convenientiam.

Though thou be neuer so nye of kynne vnto hym or nye neyghbour vnto hym / yet thou arte no mete mar-chaunt for hym yf thou come empty handed.

De Constructione nominū. Fo. xx.

Quantū is sanguine sibi propinquus / vel proximus: aut vicinitate eidē quantū
bet coniunctus / coniungens / vel finitimus sit: non congruus / cōformis / aut psona aut
mo est tua familiaritas si aduentus vacuus.

¶ Exempla verbalium in ilis / dus / et osus passionē significantiū.

What is so detestable to a man as this popsonfull co-
uetyse: that maketh a mā as a subiecte to the murke
of the worlde.

Quid ita execrabile cuiquam / vt pestifera hec cupiditas: q̄ hōlem stercor atq̄ opti-
bus subditum reddit.

It byngeth bothe daye and nyght dyuerse chaunces
dredfull to a mannes herte.

Et interdū et noctu. affert varios casus animo formidolosos.

¶ Exempla de cōpositis ab obuiō et via.

A couetise man wyl not gladly go y way y he iudgeth
to mete with his aquayntaūce for sparynge of expense

Quarus vltro hac non gradietur / quia notis obuius fiat: q̄ sumptuosū est tenax.

But he wyl slpye asyde by some lane / or waye that
fewe or none passe by.

Verum se subducet p̄ angustortū aut circuitum / paucis / aut nullis peritum.

¶ Preceptū.

Utile quod signat. &c.

¶ Exempla.

A lyberall man Iudgeth no thyng profitable vnto
hym: except it be ioynded with honestye.

Liberalis homo (vel liberalitas) vtile (vel vtilitatem) sibi indicat nihil: nisi eidē hone-
sti (vel honestati) accedat.

Iye vpon that profet pryuate that after maye growe
to a mannes rebuke.

Neperanda est illa prima vtilitas: que in posterum cuiq̄ turpis (vel turpitudinis)
emergat.

Thoughe suche byle profet semeth pleasaunte for the
tyme: yet I defye it. whan it putteth a mā to dyspleas-
sure at lenth.

Quandū turpis ea vtilitas (prima fronte) dulcis grata (aut delectabilis: vel dulcor-
ri) tibi videatur: cum tamē molesta / acerbā (vel molestia et acerbitate) tibi euadat
tandem. eam vltipendo.

¶ Preceptū.

Est possessiui pronominis. &c.

¶ Exempla

Secunda Pars

He may therfore be reputed bothe lyberall and discre-
te y regardeth as well his honestye/as his profet.

*Iure igitur censeatur et liberalis et prudens: qui non minus honestatem sibi quam
utilitatem pensat.*

But this vnglacypous couetyse blyndeth all moost all
the world: so that many / y be other wayes wyse can
not se theyr faute.

*Ceterum scelerata ea cupiditas/ plerosque hominum adeo fascinat: ne multi (qui secus so-
pant) vitia sibi aduertant.*

De constructione accusatiui casus.

Preceptum.

Romina nulla regunt quartum. &c.

Exempla prepositionis mediante.

A man y is prudent is mete for all maner of cōpany.

*Vir prudens ad cuiusque generis societatem aptus est: vel ad quorumvis conflictio-
nem est idoneus.*

Exempla noim p participijs positorū.

**A newfangled felowe is dyscontent with euery man
that bseth hym not after his appetyte.**

Morosus/ quemuis suo animo non morigerum/ propterea est olus.

**And therfore euery man laugeth hym to scozne and ha-
teth his company.**

Ideoq; ridet eum: et conuersationem eius de sunt exosi vel perosi omnes.

Authoritates.

*Salus graecus. Mirum sit quid ijs intus sit: semper eos offi sunt. Columella libro
decimo. Neq; ea curatores fraudulentum tantum: sed etiam inimicam segnitiam perosa
est. Quintilianus libro primo. Qui non modo legitima disciplina sunt perosi. Plau-
tus in Am. Inimicos semper exola iun. Virgilius i quinto. Iuppiter omnipotēs
si non dum exosus ad vnum. Troianor.*

Preceptū. Plenum vel vacuum. &c.

Exempla plenitudinis vel inopie.

**A foole is so full of wordes that he dastheth out all y
lyeth on his herte.**

Fatuus verbis adeo turgidus est: vt omnia animi secreta ebulliat vel effuscat.

**A wyse man voyde of hastynes. hereth with pacyens-
ce and dyffereth vnto he se tyme.**

*Prudens vero/ affectione vacuus/ tactus aurem prebet: et rem in maturum tem-
pus differt.*

Exempla ornationis & spoliationis.

De constructione nominū. fo. xxi.

The prudent man therfore is auaunted to moche promocyon whan the foole goeth wout his purpose.

Prudens igitur emergit amplius honoribus: ubi impronidus expectatione viduus abscedit.

Exempla de plenus/et refertus noīe.

Whan the herte is full of pryde/þ tōgue is ful of boost and braggyng.

Tibi pectus superbia est tumida: lingua multiloqua est plena vel referta.

Exempla de refertus participio.

A prudent man whā he is moost ful oꝝ hyst in prosperyte/than he is moost moderate & studyous to auoyde surges of his passyon.

Prudens cū fortune saturitate. vel de saturitate est refertus: tunc maxime est modestus. & sollicitus/qua ratione sui affectus elationū/ siue ab elationib⁹ sit vacu⁹.

Preceptum. Sextum poscit opus. &c.

The hyer a man ascendeth the moze nede he hath to looke about hym: foꝝ yf he fayle of hold oꝝ slyppe þ greter is his fall.

Quo altius quisq; ascendit: eo oculatioꝝ vigilantia opus est sibi. Quippe si manus aut pes deficiat: in preceperunt.

Preceptum. Dignus et indignus. &c.

Therfore in all thynges he is woꝛthy laude that obserueth moderaunce.

Idcirco est laude laudis / vel laudari dignus vel non indignus: qui moderatam vbius observat.

Preceptum.

Sextū vel rectum cum q̃ bult cōparatiuus. &c.

Icā not lyghtely iudge wheder is moze woꝛthy dyspraple. a man that is ouer prodygall/oꝝ ouer nyggarde of his purse.

hanc facile dixerim vtrum reprehensionis/reprehensione / vel reprehendi est dignus: suarū rerū nimis prodigus/ q̃ auarus.

Exempla excessum significantis.

Bothe byces be in the extremyte: but yet the nyggarde is smeth forther fro vertue that is in the myddle. by moche than the prodygall persons.

Tertia pars

Curiositas ultimum est extremum: avarus tamen a virtute (que est in medio) multo longior prodigo (vel quam prodigus) videtur.

Preceptum.

Quos rogitat positus gradus. &c.

Exempla.

**The nyggard is more hurtful to þ comen wealth thā
þ pdigal man: for by þ pdyg al some man hath profet**
*Avarus reipublice est incommodior prodigo/vel quam prodigus: nā ex prodigo com-
modum capiunt aliqui.*

**A nyggarde is unkynde to every man & moost unkynde
of all other unto hymselfe.**

Avarus omnibus est ingratus: & sibi ipse omnium ingratus.

Preceptum. Macte petit sextum. &c.

**Therfore my chylde encrease with vertue cōsyderynge
the vylte of vyce.**

Igitur macte virtute mi puer esto: vilitate & turpitudine vitiis contemplanis.

Preceptum.

Seiunctū signans. &c.

Exempla.

**Fle my chylde fro dyshoneste & kepe the ferre of as þ
woldest from a rokke in the see.**

Ab indecoro mi puer alienus vel longinquus (tamquam a scopulo marino) fugas.

**Than shall thou lyue fre from all care & remorle of cō-
science: and ever quyte in thy mynde.**

*Tum (vel sic) viuas liber a curis et conscientie vermine: & ociosus vel tranquillus ob-
animo.*

Finis secunde partis.

Tertia pars de cōstructione verborū.

Connectit similes casus sum. &c.

Exempla.

**He is a good man & iuste that nother for fauoure / nor
grudge / fere nor hope / inclyneth fro ryght / but standeth
by ryght.**

*Hic probus est et iustus homo: qui neque favore / neque odio / timore / aut spe / a iusticia
inclinat ipsam: immo erecto animo constat.*

Exempla passiuorum.

**But how many of this lerned men be there foude iust
& egall iudges / also proued true attoznes to the clyens**

De Constructione verborū. Fo. xxij.

tes/but bybes may choke them.

Quot tamen ex iurisperitis inueniuntur iusti et equi iudices. aut compertunt fideles. aduocati clientibus quos non ingulet pecunia.

**¶ Exempla verborū motum
significantium siue quietem.**

**As lōge as money doeth last plenteous / many of them
wyl go & stande as stronge champyons with a man:
but whan money is gone / ye maye syt a wretche post
alone.**

Dum copiosa superest pecunia: tecum in pedes ibunt / & cōsistent pugiles: at cōsumpta pecunia sedes vcl quiescas solus / vel derelictus miser.

¶ Exempla de ijs que motū includūt.

**Though þ lyue oz dye a begger & lese thy ryght: what
care they: they haue other maters to lozke vpon.**

Uuas ne / an moriare mendicus (amisso iure) nihil pendūt illi: alias res agunt.

¶ Exempla de exto et fozem.

**Thou was somtyme a man. and sholde be agayne yf
thou had stooze of money to folowe thy ryght.**

Olīm yir extitisti / & rursus forces idem / dummodo tibi essent opes.

¶ Exempla de verbis persistentie.

**He that perseuereth a iust man: is sure to haue immor-
talyte.**

Quicumq; perstat / persistat / manet / vel perseuerat yir iustus: immortalitate (absq; dubio) fruetur.

¶ De regentibus gtm casum.

¶ Preceptū.

Sum post se genitum. &c.

**I haue be euer of this mynde. that I neuer take hym
for a iust man / whose dedes agre not w his wordes.**

Huius opinionis semper fui: vt nemi nē iustū censeam / cuius facta dictis non conueniunt.

¶ Exempla de ijs que laudem significāt.

**He is of a boolde stomake & manly / whiche is cōstant
in all chaunces.**

Is est inuicta animi fortitudo: inquit in omni fortuna sibi constat.

**The prayse of forse and fortitude / standeth not only in
hym that is of valyaunt strength of body. but specyally**

Tertia Pars

ly in hym that is victour and conquerour of the passy
ons of the mynde.

*Laus magnanimitatis non tantū restat in eo / qui est magna corporis virtute sed
in eo demū qui animi aduersitatibus dominatur.*

For Jason. Achilles. Hercules. Alexander / were of fas
mous victorie: albeit. bycause they coude not subdue
theyr sensuall passyons / they ar noted to be of mooste
shameful infamy. as men cōfounded by women.

*Quippe qui tantatissima fuerit victoria Jason. Achilles. Hercules. et Alexander
q̄ tamen animi libidinibus moderari non valerent. insigni notantur esse infamia
vt q̄ muliebri seruitio subingati.*

Preceptū.

Quarto bel genito structū dicit misereri. &c.

Exempla de misereor.

He that hath no pyte or cōpassyon of an other: he shall
haue iustyce without mercy.

Quicumq; alterius non miseretur: erit illi iusticia sine misericordia.

For the same mesure (as scrypture sayth) that you shē
we to other: shalbe ministred vnto you.

Eadē q̄ppe mēsurā (vt sacre prodūt littere) quā mēsi fueritis: remittetur vobis.

Exempla de satago.

Euery man shall haue ynough to do w̄ his owne de
des at the last ende: and to crye & call for mercy as we
se in these that be in poynt of dethe comenly.

*Unusquisq; in postremo obitu suarū rerū sataget: ubi misericordiā vociferans. vt
in moribundis crebro cernitur.*

Preceptum.

Obluiscor eget sic indiget. &c.

Exempla.

But these greате men that be in hye authoryte forget
these thynges bycause they remēbze not theyr owne
fragilyte / and dethe ineuytable.

*Verū magnates que summa sunt potētia: harū admonitionū (vel has admonitio
nes / vel admonitionibus) obliuiscuntur: q̄ siue ipsas fragilitatis (fragilitatē / vel fra
gilitate) mortisq; inexorabilis / haud remiscuntur.*

who shal pytpe them pf they haue nede of mercy.

Quis eorū (vel eis) miserebitur: si miserationis (vel miseratione) indigeant.

Preceptū.

De constructione verborū. Fo. xxiii.

Deposunt genitum aut quartū memini. &c.

Many shall remembre hym specially and saye / god has
ue mercy vpon his soule that regardeth mercy whyle
he is here.

*Multis illius (vel illi) recordabitur: misericordiam anime exoptantes / qui hac in la-
ce misericordiarū (vel misericordias) meminit.*

Scripture maketh mencyon exprestly of them þ̄ re-
garde not the woꝝkes of mercy: how sharpe sentence /
god shall gyue vpon them at the dreadfull daye.

*Sacri meminit eloquiū eorū (eos / vel de eis) q̄ opera misericordie non recordatur
þ̄ acerba in eos sententiā (in illo calamitatis die) laturus est deus.*

De constructione datiuī.

Preceptū. Acquisitiue verbum. &c.

Whan thȝyfte cometh hastely oꝝ lyghtly vnto a man /
comenly it prospereth not longe with hym.

*Cū fortuna nimis precor (cita / vel preceps) tibi alludit (arridet / accedit / vel accre-
scit) diuina (plerūq̄) tibi non persistit.*

**Exempla duplicis datiuī et loco postes-
rioris accusatiuī.**

We se by experyence that garden floures (as the lylly)
groweth to euery mannes syght in thorte space to a
merueylous heygth / & sodenly fadeth and falleth.

*Comperitū est hortenses flores (quale est lilium) breui oculis oīm (vel oībus intuen-
tibus) ad mirā altitudinem adolere / subito marcescentes et caduos.*

So hasty fruytes be a pleasure to a man for the tyme
but theyꝝ tyme is but as a chery feyre.

*Itaq̄ precoces (vel prematuri) fructus tibi (pro tēpore) voluptati (vel ad volupta-
tem) accedūt: at eorū tempus preceps euanescit / vel dilabitur.*

Preceptū.

Sum sic consimiles casus nectentia verba.

Exemplū datiuī acquirentis.

We se how lyghtely ryches chaunseth to marchauntes
men of lawe / and suche other as blynde fortune en-
haunseth.

*Cidemus / quāto precipitio mercatoribus / caniditis / & id genus aliis (quibus ce-
ca alludit fortuna) confluent opes.*

Tertia pars

¶ Exempla duplicis datui.

**And sodenly i an houre they be lost/oz scautly remayn
to the thyrd heare/but to his trouble oz bndopnge.**

*Ipse tamē mōtō/aut dilabūt: aut vix tertio heredi manent (vel restant) nisi
magno sibi incommodo/vel detrimento. vel ad (aut in) detrimento sibi. alioquin.
ad (vel in) exterminio sibi.*

¶ Exempla triplicis datui vel loco posterioris datui acti.

**This sholde be to euery wyse man a spectacle/ oz pre/
spengs to remēbre suche hasty auauisement.**

*Hoc esset sapientissimo cuius/ documēto: precepti/ utilitati recordande/ vel ad vi-
litate recordandā.*

¶ Preceptum.

Sum pro habeo positum. &c.

¶ Exempla.

**He that hath a roome in the kynges court: I se well
p hath nede to vse hymselfe wysely.**

*In regis curia/ cuiusque est munus: sibi opus esse perspicio. vt oculatissime sese mo-
deretur.*

¶ Preceptū.

Post se deposcit verbū quodcūq; datuū

Signans congruere. &c.

¶ Exempla.

**He must fyrst applye hymselfe to agre w all maner of
persones. to coze fauell craftely/ to daunse/ attendaū/
ce/at all houres to be seruyable.**

*In primis studeat/ quibuscūq; cōgruere. assu assentire. diligenter famulari: & in ho-
ras inferuire.*

**Also to be gentyll and full of humanyte w whome so
euer he meteth. redy whan his superyour cōmaūdeth
hym. beneuolent to helpe a good felowe at nede.**

*Ad hoc/ cuiusque occurrit: humanissime hūc salutarz. vbi ei impat maior paratissi-
mus. familiari indigo suppetias ferre/ non ingratus.*

¶ Preceptū.

Ternum vel quartum sibi vult. &c.

Hec moderor.

¶ Exempla.

**What so euer he hereth oz seeth he must byddell his ton-
gue/ & so shall he auoyde many inconuenientes.**

De Constructione verborū. Fo. xxiij.

Quicquid audiat aut videat lingue (vel lingua) moderari habet. sic multis incommodis (vel multa incommoda) medebitur.

¶ Preceptum.

Vult ternum verbū suadere. &c.

¶ Exempla.

And specyally he must be ware what he consepleth or dissuadeth ony man / but good. & so shall he please all men and dysplease fewe.

¶ Tam maxime precaueat ne cum iis suadeat vel dissuadeat quicquid non probabile sit: oibus morigerens / paucis displicebit.

And this folowynge y myndes of men / not repugnynge the sayenges of other obstinately. euery man wyll fauer hym & fewe grudge at hym.

Itaque si studiis hominum obsequens / aliorum dictis non pertinaciter insultet / et amicitias omnes / inimicabitur paucissimi.

¶ Preceptum. Offendo et ledo. &c.

yf ony man offende hym: he maye forthe with take pepper in the nose and shewe by rougher wordes or haughty countenaunce y he is angred with hym / but cooldely & soberly tell hym of his faute.

Quod si eum ledat (vel offendant) qui ipsam non tantam sibi (vel seculi) irasci debet. acerbis conuictis vultus rugoso seculi stomacho ostendens / immo modeste cum ipso ex postulare iniuriam.

¶ Preceptū.

Cum quibus est iunctū con. &c.

¶ Exempla.

yf he be dysapoynted somtyme of his lyuery meet or of his lodgynge: he maye not brall and bragge with the offycers / but entreat them saye agayn an other tyme.

¶ Cum si tibi obsequio debito defraudetur / aut cubili: magistratibus (vel cum magistratibus) non contendat (vel conuictetur) immo blanditijs ei idē (vel cum eisdē) congreuiatur: ut alias fauorem capiat.

¶ Exempla de actiuis iunctis cum con.

And so shall he allure theyr fauour vnto hym: & speede whan other be put fro theyr purpose.

Sicque illis (vel cum illis) sese amicitia coniungat sui desiderij copos / ubi alij impotentes vel expertes erunt.

¶ Preceptū.

In citra motum verbis. &c.

Vulga. whittin.

E. i.

Tertia Pars

**Beside þ þ he entende to stycke styl in theyr fauour
he must now & than amonge se þ officers rewarded.**

*Preterea magistratus si eorum amicitie (vel in eorum amicitia) assidue inherere cogit
et aliquando donatos (vel premiatos) curet necessum est.*

Preceptum.

Verba ad certamen. &c.

Exempla.

**He may not stryue or contende with no man: excepte
it be to wyne hym by benefytes/or vertue.**

Cum nullo certet (vel contendat) nisi beneficijs vt eū vincat/aut virtute.

Preceptū. Omne petit neutrum. &c.

**And beware that he cōpare not with suche as be his
betters: though he excell them in ony vertue. but low
ly gyf them pzeemynens.**

*Tum vigilet/ne maioribus se preponat: quāuis eis (vel eos) antecet quavis virtu
te. Immo summissis eisdem cedat. vel succumbat.*

Preceptum.

Exposcit domino. &c.

Exempla.

**He that can rule hymselfe well and wysely i courte let
hym not care where so euer he cometh.**

*Qui in curia sūt (vel sibi) vt (in suis affectibus) vel (in suis affectibus) dominari recte no
ritur: bicinque gentiū agere contingat/ne curet.*

**To be bzeue. the courte is (as who saye) as a monstre
of many hee dee: haupnge moo eyes than Argus: lyf
teth vp as many ceres & openeth as many tōgues as
fleyng fame.**

*Ut brevis fiam/paucis absoluā/in pauca conferam/brevi condudā/vel ad pauca
redeam Curia (vt ita dicā) est monstrū multorum capitū: ipso argo oculatiōe totius
regni aures/totius linguas refert/quot fama volans vel alata.*

Preceptū.

Actium impertit poscit. &c.

Exempla.

Good morow to all my herte my felowes every one.

Plurimam salutem vobis impertio/me (ad vñ) comulstone.

Uel sic.

Plurima salute vos impertio/me (pariter) conducipul.

God i pede you/or rest you mery.

Auete. saluete. salut sitis. in beo vos salnere.

ye be welcome.

Gratus est aduentus.

De cōstructione verborū. Jo. xxv.
De constructione accusatiui casus.

Preceptū.

Verbū omne actiuum. &c.

Exempla.

Syt downe and take your place in tyme.

Assidens locū mature capesse. capessio. vel capessas.

Make rowme and syt ferder a lytle: I desyre you that
I maye haue a place.

Cedite. vel amonete/vel amoluntur parumper. vos de sydero: vt loch capia.

Exempla de interdico et mideo.

I warne the fro hensforth the medle not w my bookes.

Nostros libellos ysum (post hac) interdico tibi.

Thou blurrest and blottes them/as thou were a blet/
chy sowter.

Eos eni oblimis/et obliteras: in more atramentoli sactoris.

It is not so/but thou halt enye y I shold haue pros
fet by them. by cryste I shall quyte.

Erras. vel falleris. Imino mihi corū fructū mideo. pfecto parem vicem reddam.

Preceptum.

Ad quinos sensus. &c.

Exempla

Here me felowe/my parte/my verses/my rule/my la
tyn/without boke.

*Adit mi condiscipule. audito. audias me memoriter recitantem. partem carmi
na/regulam/materiam latinam.*

Pause there/or abyde. thou sayest wronge.

Dic intermittas. erras eni.

yf I rede amysse tell me.

Si male legam/admoneto me.

Exempla de verbis timorē significantibus.

I am lo a fayne of y mayster y I tremble and quake
all the partes of my body.

Adeo formido (vel metuo) preceptorem: vt totus tremam horreamq.

I vnderstāde not or perceyue not this sentēce. I pray
the teche me/or declare it vnto me.

Parē sententiā non intelligo vel sententiā obsecro vt eam mihi declare.

Preceptū.

Passiua asciscūt rectū. &c.

Exempla

Quilga. Whitin.

C. ij.

Tertia pars

I wyll teche the as well as I can.

A me vel mihi (quoad scio) edocebere.

Preceptum.

Passiva exposcunt ultra patientem. &c.

Hast thou wyrt all the bulgares þ our mayster hathe gyuen vnto vs this moornyng.

Omnia ne tibi (vel abs te) scripta sunt vulgaris: que a preceptore (vel preceptor) nobis hodierno mane fuerunt tradita.

I haue wyrt them euery one.

Omnia quidem a me (vel mihi) sunt litteris mandata.

Preceptum.

Exulo cū vapulo beneo. &c.

Exempla

The mayster hath bānysshed. ii. oz. iij. vnthyftes out of his schole / bycause they wyll not abyde his punysshement.

A preceptore (vel preceptor) exulantur aliquot perdit: q ab eo (vñ) vapulare re pugnant.

They haue solde his fauour for a tryfull / & made (oz proued) themself fooles. by theyr owne wyllfulnes.

Paululo ab eis (vel iis) veniunt illius gratia: & a sua proteruitate facti sunt stulti.

Preceptum.

Rubo matis poscit ternū. &c.

Exempla

I maryed my maysters doughter to daye full soore as gayn my wyll.

Preceptoris filia mihi inultissimo nupsit / vel nupta est hodie.

Preceptum.

Quū bideoꝝ signat puto. &c.

My thynketh her so roughe / and soore a huswye þ I cared not & she were bzend in the hote coles.

Ad id adeo aspera et acerba videtur cōmyn: vt si ardentibus pinnis cremaretur nihil penderem.

Preceptum.

Pro vario sensu cōmunia. &c.

Exempla.

She enbza seth oz enhaunseth me so þ the prynt of her stykketh vpon my buttockes a good whyle after.

De Cōstructione nominū. Fo. xxvi.

Est me cōplectitur (vel sic ab ea complector) vt vestigia (dū post) manibus inhererant.

¶ Preceptum.

Includunt sensum passiuum neutra. &c.

¶ Exempla.

Peace / the mayster is comen into the schole.

Taceto. preceptor introiit (vel ingressus est) gymnasium.

He is as welcome to many of vs / as water into the hypppe.

Perinde gratus aduenit multis inter nos atq; fluxus in nauem.

¶ Preceptū.

Transitiua sibi deposcunt. &c.

I shall playe hym a cast of leger demayn & yet he shal not espye it / as quykke eyed as he is.

fabulabo (vel moliar) insidias alii inscienti. quāuis argos sit oculator.

Whyles he declareth the lecture of tully I wyll cōuey myselfe out of the dozes by sleight.

Dum is interpretatur Ciceroneā lectiunculam. vel dum Ciceroneana lectiuncula ab eo interpretatur. astu hinc me subducam.

Were this. ii. lynes wytten. I am gone.

Ubi he due linee exarentur. hinc abeo.

¶ Preceptū.

Interdum poscunt quantum sibi neutra. &c.

¶ Exemplum verbi alterius intellecti.

I haue as great appetyte to my booke to daye as an hare to a tabze.

hand secus disciplinā hodie inardescō ac lepus tympanum.

¶ Exemplū prepositionis intellecte.

It is clene agayn my stomake that I study to daye. and bycause I fere a brechyng.

Iuncto animo hodie litteris in cibo / tum q; supplicium panesco.

¶ Exemplū acti mutati in aduerbium

If I were at myn owne lyberty / I wolde lye all after pleasure this fayre daye.

Si meturus essem hoc grato die bacchanalia viderem.

¶ Preceptum.

Tertia Pars

Exposcunt quartum cōformis significati. &c.

**I played my mayster a mery pranke oz playe yesters
daye/and therfore he hath thaught me to synge a nes
we songe to daye.**

*Peri dolosum preceptoriludum lusi: quocirca asperum caticum hodie canere me
edocuit.*

Exemplum de neutris.

**He hath made me to renne a rase (oz a course) that my
buttokes doeth swette a bloody sweat.**

Curriculum (vel cursum) currere me fecit/ adeo vt sanguineū sudorē desudēt nates

Preceptum. Postulo posco peto. &c.

**The moze instantly that I prayed hym to pardon me
the faster he layed vpon.**

Quo obnoxius eum veniam postulauit/ eo gratus inflixit supplicium.

**He hath thaught me a lesson that I shall remembze
whyles I lyue.**

Documentū me edocuit/ cuius recordabor dum viuam.

**I wolde shewe the a thyng in counseyle yf thou wold
kepe it cloose fro other.**

Rem abditam te docerem si ea ceteros celare velis.

Preceptū.

Querogitare notant. &c.

Exemplū.

**Thou canst requyre no thyng of me reasonable/ but y
must obteyne thy desyre of me.**

Nil a me rogare potes (saltem equū) quin id a me necessario exores.

Preceptū.

Verbum ornare notans. &c.

Exemplū.

**My mayster hath bete me so naked i his chaūbre y I
was not able to do of noz vpon myn owne clothes.**

Preceptor me nudatū sic deuerberauit/ me vestib⁹ me exuere. aut induere valerē

Preceptū. Celo vult binos quartos. &c.

**I pray the kepe this mater cloose fro hym & all other:
for yf it be discloosed I am vndone.**

*Oro vt hanc rem illam & ceteros omnes celes. vel sic. Oro vt hanc rem illi et ceteros
ris celes. Uel sic. Oro hanc rem illo vel de illo celes. vel. Oro illum de hac re et ceteros
ros celes omnes: nam si palam fiat ego pereō funditus.*

¶ Preceptum.

Ternum cum quarto poscunt respondeo. &c.

¶ Exempla.

Thou answeres me no thyng to purpose.

Nihil ad rem respondes mihi.

**I wrote a lettre vnto you/ but ye sende me no answer:
re: nother by wytyng/ nother mouth.**

*Litteras scripsi tibi (vel ad te) at responsum mihi (vel ad me) misisti nullū. neq; lit-
teris neq; verbis.*

**I handeld hym so harde/ that he had not a word mo-
re to saye to me.**

*Tam duriter hominem tractauit: ne verbum quidē mihi (vel ad me) audiret am-
plius.*

**He durste not for all the eyen in his heed speke to me
after that.**

De postea compellare/ cōuenire/ affari/ vel alloqui/ prorsus non audebat.

¶ Preceptū. Vult auferre notans. &c.

One hath pyked out all the penne of my pennarde.

I pray you lende me a pen.

*Unus sublegit pennario (vel e pennario) pennas ad vñū/ oro igitur mutuo mi-
hi pennam.*

**I am in worse case/ for one hath plucketh fro my gy-
dle bothe pennarde and ynkhorne.**

*Ego maius malum accepi: cincto enī vel a cinere detrahit vnus pennariū vñā cū
atramentario cornu.*

¶ Preceptū. Cum natis priuo. &c.

**I warraunt the thou shall neuer do good scholer hurt
except thou stele his booke fro hym.**

*Spondeo te nunq̃ studioso scholastico damnum illaturum: nisi eum libris priua-
ueris.*

**I wote not who myght worse saye it than thou. For þ-
shalte as sodne robbe Tully of al his eloquēce/ as pro-
ue a latynyste/ or latyn man.**

*Quis hoc ineptius q̃ tu diceret: nescio. facilis enim Ciceronem facundia ab dila-
bis/ q̃ probus latinus euadas.*

**It cometh to the by nature to be a dullarde. therfore
it were pyte to put the fro thy enherytance.**

Certia Pars

Inimata est tibi in docilitas: quare re ingenita te exheredare (vel orbare) iniquum foret.

It is clerkly spoken of you. A man myght as soone pryke mary out of a mattock/as dyue. iij. good latyn wordes out of your fortop.

Scite sane dictum. citius medullam a ligone expellas: quam tria vocabula proba e fronte tua.

Preceptum.

Dono fero capio cum pre. &c.

Exempla

Many a man setteth more by an ynche of his wyl than an ell of his thyrpste/and thou art one of them.

Copiores paululum voluntatis sue multo lucro preponant/preferunt/vel anteponunt. in quibus unus est ipse.

It is the proprete of a good scholer to prefer lernynge before bayne pleasures.

Studiosus adolescens. vanis oblectamentis eruditionem antecapere solet.

Exempla neutrorum cum pre & sub coniunctorum.

I haue ouergone many that were better lerned than I by my great dyligence.

Multis me eruditioribus precucurri mea laboriosa industria.

It is a synguler pleasur to me to se them come behynde and holde the plough.

Est mihi precipue voluptas/cum eos mihi succubere respicio.

Preceptum.

Admoneo quantum poscit. &c.

If I myste or sayle in renderynge/redyng/or pronouncing. tell me of my faute I beseeke the.

Si errauero reddendo/legendo/vel pronunciendo: me errati (vel de errato) admonas/queso.

Preceptum.

Accusare notans verbum. &c.

Exempla.

If thou accuse me of spekyng englyshe/I shal complayne vpon the for fyghtynge in the maysters absence. let the one agayn the other.

Si me vernacule lingue (vernacula lingua/vel de vernacula lingua) accusaueris: condemabo te rursus pugnare (pugna/vel de pugna) in preceptoris absentia. par pari referto.

De Constructione verborū. Fo. xxviii.

¶ Exempla de adiectiuis tanti/quantī. &c.

I can laye moo thynges vnto thy charge than þ arte ware of.

Pluris te infimulare non: ꝑ opinari. vel opinione tua.

I let not a poynt what thou can laye to my charge I can laye as moche to thyne.

Flaccipendo/quantū me condemnes mon minoris enī te dānabo.

¶ Preceptū. Ad precū spectās verbū. &c.

Thou mayst bye as moche loue for an aglet i þ mydle of scotland. as thou shall wyne by thy cōplayntes.

Emas beneuolentiam paululo/vbuis locorū quantā ex querimonis conciliis.

All the gaynes that thou shall get by this barge / is not woꝛt he a ferthyng.

Lucrum quod ex hac re capies: quadrante non valet.

¶ Exempla de adiectiuis.

For what so euer thou wyntes in the wyre thou shall lese it in the hondꝛeth.

Quantū enī (vel quantūbet/quantūcūq) fructus hīc valent: isthīc plaris erit tactura.

Thy ware standeth the in as moche & moze I thynke than thou shall sell it fore.

Tua tantidem (et plaris opinor) constituerunt: ꝑ ea venundabis.

He that selleth for. vii. & byeth for a. xi. it is merueyle yf euer he thꝛyue.

Qui minori precio vendat: ꝑ comparat: mirū est si rem faciat (vel lucrum faciat) vsquam.

¶ Preceptū.

Estimo cū pendo facio genitum. &c.

He that wyl thꝛyue muste set (oz holde) his ware (oz stuf) at double pryce þ he wyl sel it / as lōdoners doeth

Qui lucrari cupit/merces duplo plaris estimare debet (quod londoniani faciūt) ꝑ venundet.

I set very lytle / oz nought by hym þ can not face oute his ware with a carde of. x.

Admīni/imruo naucl/aut nīhīl pendo est: qui merces suas non maximi faciat.

¶ Preceptū.

Vulga. whitin.

A. l.

Tertia Pars

Quartum cū sexto poscunt pleo factio nata. &c.

¶ Exempla.

I praye the pceace / þ̄ fyllest myn eeres full of dyune.

Tace (vel sileſce) ſodes. clamore enī aures imple.

**þf thou mayeſt not awaye w noyle ſtoppe thy eeres
with a cloute.**

Si clamorem perpetui non poſſis: vel pamiculo auriculas infercito.

¶ Preceptū. Paſcere que ſignat. &c.

**Thy nyſe & newfangled pronunciacyon after the Ita
lyans faſon fedeth delycate eeres w wōders pleaſure.**

*Tua petulantia et neoterica pronuntiatio italica: delicatas vel prurientes aures
mira paſcis dulcedine.*

**Syth euery countre doeth auaunſe with laude his
owne language. whye ſholde not we thynke worþy
our language the ſame: ſythen all ſpeeches ſuffre con
fuſion ſaue hebrewe.**

*Cum omnis natio ſuam amplitudine magnificat (vel ditat) linguam: quare nra
eadeſ nō dignamur: cū oīs (preter hebreā) loquela confuſioni ſuccumbit.*

¶ Preceptum.

Soluere que ſignant. &c.

¶ Exempla

**If I maye ones rydde my handes of this charge. I
wyl neuer take ſuche byſſenes vpon me agayne.**

*Stime ſemel ab hac pronuncia ſoluam / liberem / expediam / nūq̄ denuo ſimilem in
me ſuſcipiam.*

**A man maye cal vnto hym with the bekke of a fynger
that he can not put awaye with bothe handes.**

Nutu vnius digiti ſonans tibi aſciſſio: qd̄ vtraq̄ manu ab te haud amoues.

Therfore is wyldome to be ware of / had I wylte.

Sci q̄ eſt igitur. vt ab penitentia poſtera tere contineas.

¶ Preceptum.

Abſtineo quartum petit. &c.

¶ Exempla

Holde thy baudy handes fro my booke w ſorow.

Abſtineo ſordidulas manus a libro multo malo.

My handes be as cleene as thyne.

Myſt manus / tuas munditia non cedunt.

¶ Preceptū.

Cū substantiuo sibi concomitante relato
A nullo regitur. &c.

¶ Exemplum nominatiui absoluti.

Thy handes I thynke them moze mete to dawbe a
walle than to handle a booke.

Manus tue / ipse ad illud parietem magis idonea / q̄ ut libri enlunāt. iudico.

¶ Exemplū genitiui absoluti.

Of your clenness / euey man maye take a p̄sypdence
therof.

Tue munditie / eius specimen mirentur omnes.

¶ Exempla datiu absoluti.

To thy honesty euey man may saye / p̄hye ther bp̄o.

Tuo cultui / ipsi vah obijciunt vniversi.

¶ De accusatiuo absoluto.

Clenness / euey man wyl p̄ayse it.

Culturā eam laudabit vnusquisq̄.

¶ De vocatiuo absoluto.

Good sye / it semeth ye haue seen moze good man-
ners / than ye haue bozne awaye.

Bone vir / plus bonorū morū vidisse q̄ edidisse videris.

¶ Exemplū de ablatiuo absoluto.

Good maner / I knowe not who lesse doeth vse it than
you / thoughe I say it befoze you.

Bonis morib⁹ / quāā is minus / actu vtitur: hanc scio. licet te corā illud predict⁹.

¶ De constructione ablatiu.

Preceptum. Sextū vult vescor / fungor. &c.

The fryed egges and bakon that I eate at brekefaste
vniþaydeth my stomake.

Oua frixa cum petasone quibus vescebar in ientaculo eructare me faciunt.

your gentell stomake sheweth what nourture ye vse.

Probe ostendit stomachus / quibus vteris moribus.

ye behaue you lyke an honest man / ye lak but a bolle
and a besom.

Honesti viri iungeris officio / nihilo preterq̄. sine et scopis cares.

He y may haue your cōpany / may be glad therof: for

Tertia pars

ye be as full of good maner as an egge is of oote mele

Quisquis fruatur tua conuersatione/delectetur ea:quippe qui bonis morib⁹ perinde ac ouū farine auenae fcales.

¶ Preceptū.

Sexto ponetur signans tēpus. &c. ¶ Exempla.

How many yeres haue ye goone to grammer here.

Quot(hic loci)annis/vel annos grāmāte incubuisti. vel operam dedisti

¶ Exempla de noie significante tempus

bel spācium in nominatiuo.

It is two yere and mooze agone sythen I came hyde der syzste.

Secundus annus vel biennisi preterit. superq. postq. huc p̄t̄mū aduent.

¶ Preceptū.

Mobile bel verbū sextū sine p̄posito bult

Instrumentalis/sic foꝝmalis quoq. cause.

Exemplū.

Dyd ye wyte this with your owne hande?

Proccine tua ipsius manu exarasti

ye verely. I can wyte you an hāde of an other maner of fason yf me luste.

Ita fone. litterari/cultiorū forma exarare scio. si libet m̄hi.

¶ Preceptum.

Mobile bel verbū sextū sine p̄posito bult

Cause finalis. &c.

¶ Exemplū finalis cause.

Wherfoꝝe/foꝝ what ende/oꝝ what entent/oꝝ what cōs clusyon/gooye to schole?

Quo in sum quā gratia quo finē ob vel propter quē finē: vel pro quo finē & litteris incumbis/vel operam das?

Bycause/foꝝ that ende/oꝝ entent / oꝝ foꝝ the cōclusyon to get lernynge oꝝ connyng.

Es demum gratia/vel pro gratia/ob vel propter hunc finem. yf eruditionē conlequar vel hanciscar.

¶ Preceptum.

Mobile bel verbum sextum cause efficientis.

¶ Exemplum cause efficientis.

What maketh the loke so sad.

Quis casus te adeo tristem reddit?

I am thus sadde for fere of the rodde and þ brekefaste
that my mayster promest me.

*Adeo tristior (vel sum tristis) timore / pre timore / per / ob / vel propter timorē / virge
et supplicij. a preceptore mihi interminatū.*

Preceptum.

Mobile vel verbū vult cause materialis. &c.

Exemplū.

Be of good chere man / I sawe ryght now a rodde ma
de of wythye / for the garnished w knortes, it wolde
do a boye good to loke vpon it.

*Esto bono animo. virgā ex salicto factam tibi nodis refertam nup vldi. opere pre
cium foret puero aspicere.*

Preceptum.

Sexto ponetur iuncto sibi preposito cum

Dictio qua coniunctio. &c.

Exemplū.

Take thy medicyne (thoughe it be som what bytter)
w a good wyll it wyll worke to thy ease at lenght.

*Cum equanimitate hoc antidotum (licet amarum) accipito. tādē enī pariet tibi
commodum.*

Preceptū.

Desisto cesso sextum. &c.

Exemplū.

Leue of thy mokkes & flapes. yf þ were in my coote þ
woldes haue lytle luste to scoffe.

*A ridiculis et iociis desisto vñ cessato. quod si in meo esses loco. minime te iunaret
commata.*

De verbis pro vario sensu varie constructis.

Preceptum.

Verba reciproca sunt hec deficit. &c.

Exemplū

Many hath eloquēce ynough / but they lacke wydom

*Nonnulli abundant (vel affluunt) eloquētia: qui tamen sapientia deficiunt. Vel sic
Nonnullis abundat (vel affluit) eloquētia: quibus tamē deficit sapientia.*

Preceptū.

Deficio quartum cogitat. &c.

Exempla.

Thou art a sure spere at nede. that leues a man styks

Vulga. whitin.

F. iij.

Certia Pars

kyng in the byres.

Fidus es. ubi opus est: hominē malis impeditū deficiēs.

**If thou sholdes go to a battell / y woldes soone sterte
fro thy capten: that shynkes wher is so smal iopardy**

Quodsi ad bellum esses profecturus: a duce cito deficerēs: qui in tam minimo periculo languescis.

¶ Preceptū. Prosequor afficio. &c.

**Of all the world I hate suche cowardes y lyke a stert
lynge horse. be aferde of euery waggyng of a strawe**

Omnium maximo hos ignavos prosequor fastidio: q̄ (vmbra tibi equi more) vbiula sunt trepidi: vel omnia pauescunt.

**I loue hym y wyl not shynke for noughte / but presse
for the lyke a man.**

Intrepidū / qui grauit̄ ad rem accingitur / summo amore prosequor vel afficio.

¶ Preceptū.

Hec timeo metuo. &c.

¶ Exempla

**I fere my selfe of the ague / for I fele a grudgyng euery
seconde daye.**

Timeo (vel metuo) mihi a febre nam sc̄o quoq̄ die aliquantulū male afficio.

If thou fere sekenes beware of euery dyet.

Si morbi timeas / caue tibi a crapula.

¶ Preceptum.

Auribus intendo signat cum auscultat. &c.

¶ Exempla.

Here a worde or two / or ye goo.

Auscultra vel audi paucas. anteq̄ abess. vel ante discessum.

**If thou do after my counseyle / beware of y man that
y spakes of ryght nowe truste hym not to sooze.**

*Si meo consilio consultans (vel audiens) fueris: caue ab hoc hole de quo memini.
Si modo. neminum credas ei.*

¶ Preceptū.

Mult pro promitto recipit. &c.

¶ Exempla.

**For he wyl promise the moore i an houre / than he is
able to perfourme in. vii. yere.**

Plus eni hore inter capedine recipiet tibi: quam septennio prestare valet.

Loke what he catcheth ones of ony man / & it cometh

neuer agayne.

Quicquid autem recipit abs quoquam reddatur numquam.

Preceptum. Accedo addoꝝ vult acquirētis. &c.

Exempla de accedo idē quod addoꝝ.

And be yde other fautes / this euēl property is ioyned
vnto hym / whan thou hast done for hym al that thou
can / he can not aforthe the a good word.

Atq; ad alia mala hoc sibi accedit tibi in eū meritisimo. benedicere nolit.

That shold be to a kynd herted man a gret greuaūce.

Id quod benigno et cordato viro accederet. summo dolore vel ad dolorem.

Atast hym / oꝝ set vpon hym / I warraūt the. thou art
able to answer hym at all poyntes / goo nere hym.

*Accedas hominē mei periculo: et eteniā ad oīa respondere haud impar es. propius
accedas ad eum.*

Preceptum.

Reddo cum facio signat. &c.

Exempla

I shall make hym as styll as a lambe / oꝝ euer I haue
done with hym.

Reddam hominem eque placidū / atq; agnus est: tandem.

I haue delyuered your lettres as ye commaunde me
but money ȳ ye requyred he wyl paye none.

*Tuas reddidi litteras / cui me voluisti: et repetitas pecunias haud quaquā red-
diurus est.*

Preceptū.

Impono signans fallo. &c.

Exemplū

But hath he deceyued me so: wel in ȳ name of god / I
shall lay a logge in his necke that shal weye .x. pounde.

Itane imposuit nobis: age. humeris sibi decem. minarū onus imponā.

Preceptū.

Comparo concilio vel emo. &c.

Exempla.

I haue goten a wyrt for hym out of the chaūcery: & ȳ
bargen shall he bye full dere / oꝝ we haue done.

*Dicam e summo tribunali ei cōparauī / quam quidem sibi graui sumptū cōparet
tandem.*

I shall teche hym / what it is to compare hymselfe w
his better.

Terttia pars

Quid sit/maloribus(vel cū maioribus)seſe cōparare:monebo;

Preceptū.

Cōmendo ſignans laudo. &c.

Exemplū.

I haue put my mater in ſuche a mannes hādes whos me he ſhall haue no cauſe to prayſe. to his frendes at the partynge.

*Cauſam noſtram viro cōmendauit. quem ille apud amicos neutiquā eſt commen-
daturus poſtea.*

Preceptum.

Conduco ſignans proſum. &c.

Exemplum.

I haue reteyned vnto me ſuche a lerned man / ȳ wyll ſet my mater forwarde to my beſt auauntage.

Cauſidicū vel iuriſperitū mihi cōduxit: qui negotio noſtro magnopere conducet.

Preceptum.

Incumbo ſignans operam do. &c.

He employeth my cauſe as effectuell / as it were his owne.

Vaud minus diligenter in(vel ad)noſtram rem incumbit: ac ſi ſua eſſet.

He lyeth at his booke dayly / to the intente / to obteyne the cauſe.

Libris aſſidue incumbit/ea demū gratia: vt rei potiatur.

Preceptum.

Do tribuo ſignans ternū poſcit. &c.

So ſ yf I were able to gyue hym a fee of .x. pouūd yere ly he hath deſerued it.

Adeo/ vt ſi decē minarum munus ei dare valerem: illo non indignus eſt.

He ſende me a letter late by the carper / what proceſſe is take in the cauſe.

Epistolam nuper ad me tabellario dedit: quid in noſtro negotio eſt actum.

Preceptū.

Inceſſit ſignans ſubiit. &c.

Exempla.

There is merueylous dyſeale fall into my lyfte ſyde / it maketh me ſomtym lyke to ſwone.

Novus et inauditus morbus ſinistro lateri inceſſit: q̄ me ſincopi ſepius afficit.

It aſſaute my hette with a myſcheuous paunge / as

De Cōstructione nominū. Fo. xxxij.

though it wolde rydde me out of hande.

Incessit precordia intollerabili tortione perinde ac si iamā me perimeret.

¶ Preceptū.

Vult ternum solum vaco. &c.

¶ Exemplū.

This dyscase maketh me so euell at ease y I can not
applye my booke.

Hic morbus ea me afficit molestia: vt discipline vacare nequeam.

¶ Exemplū de vaco p carere.

I lacke cōseyle of a physicion / & y is to my payne.

Medici admonitione (vel ab admonitione) vaco: id qd mihi ad dolorē accedit.

**¶ Exemplū de vacat impersonaliter
vacuum significanti.**

And I haue no leaser for byssynes to seke for remedy

Neg per negocia vacat mihi: cōsulere remedio.

¶ Preceptū.

Re ipsa perficio signans presto. &c.

¶ Exempla

If thou perfourme thy pmesse / thou shall shewe thy
selfe an honest man and true.

Si promissa prestiteris: te et honestum et fidum prestabis vrsū.

He hath gyuen my more than all the frendes that I
haue.

Ampliora mihi prestauit: qd ad vnū amici.

In kyndnes vnto me he passeth fader and moder and
all my kynne.

*Beneficentia in me / parentibus (vel parentes) totęq cognationi (vel cognationē)
prestat.*

¶ Preceptū.

Verbero scindo neco signās cedo. &c.

¶ Exempla

My mayster hath bette my bak and syde / whyles the
rodde wolde holde in his hande.

Preceptor me vndiq cecidit: dum in manu durauit vřga.

He hath tozne my buttockes. so that there is lefte noo
hole skynne vpon them.

Nates cecidit / adeo. ne cutis in ipsis sana relinquatur.

y wales be so thyck y one can stāde scātly by an other.

Tertia Pars

Ad eo constipantur plage me alij vix cedat illa:

¶ Preceptū.

Iniuriam bliscoz signans vult vindico. &c.

¶ Exempla.

If euer I be a man / I wyll reuenge his malyce.

Si in vtrū enadam: illam crudelitatem vindicabo. Vel sic. In suā atrocitatē illam vindicabo.

I trust ones to growe able to rydde myself out of his daunger.

Spero me aliquē eo fortune aspiraturū: vbi meipsum ab eius seruitute vindicem.

And to restooze my selfe into lybertye.

Atq; meipsum in libertatē vindicem.

¶ Preceptū. Vult parco faueo ternum. &c.

Foz the good fauour that he sheweth me. I haue kept a cōfortatys foz hys y^e shal worck this. vij. yere oz after.

Propterea q; mihi tātope fauet: antidotū (qđ hinc septennio eū afficiet) parū sibi

¶ Preceptum.

Aspiro signans faueo. &c.

¶ Exemplū

If fortune be frendely to my purpose I shall ones come to myn entent.

Si meis fortuna institutis aspirauerit ad animi expectationē aspitem olim.

¶ Preceptum.

Adsum sum pzelens sextū vult. &c.

¶ Exempla.

Come hyther / and stande by me yf I had nede.

huc ades (vel ad sis) et mihi (si opus fuerit) adesto.

I wyll be pzelent oz redy in all maner of chaunces.

Adero. omni periculo / vel in omni periculo.

¶ Preceptū.

Distohaud sum presto. &c.

¶ Exemplū

I wolde not haue the out of the waye yf nede requyre

Nollem te a nobis abesse / si opus postulet.

¶ Preceptū.

Desum deficio ternū vult. &c.

¶ Exempla.

**I wyl not fayle the / truste me al the whyle I may stā
de on my feete.**

De constructione verborū. Fo. xxxiij.

Non deero tibi (persuasiū habeo) dū pedibus consistere possum.

Care not. for thou shall lacke no helpe.

Ne cura nō enī deest tibi subsidium.

¶ Preceptum.

In sum vult tērum. &c.

¶ Exemplū.

**Thou hast boones bygge ynoughe / or thou hast ppyt
the ynough in thy boones. yf there be manhod in thy
herte. we shall make our patty good w the best.**

Satis vigoris ossibus tuis inest. quod si in animo inest audacia: strenuissimis quibusq; occurreremus.

¶ Preceptum. Inter sum presens sum. &c.

¶ Exemplū de inter sum significāte sum presens.

Was thou present at the disputacyon?

Interfuisti disputatiunculis / vel in disputatiunculis?

¶ Exemplū cū significat disto.

**They were as ferre asondre the one fro the other / as
London is distaunt out of my countre. whiche be a hō
dred myle asondre.**

*Tantum alter ab altero distabat / quantū a londino ad natale solum interest quo
centum milliaribus intersunt.*

¶ Preceptum.

Confero conuenio signans. &c.

¶ Exempla

Herdest þ what they cōmened of betwene them.

Audistine que inter se contuleret?

**After the one was concluded. he ascrybed to hymself
or toke vpon hym great ignoraunce.**

Postubi alter eorū cesserit: in sese ignorantia contulit omnem.

**It wyl teyche hym to be wyle how he compareth w
his better for euer.**

Erit sibi documento perpetuo ne maiori vel cū maiore sese conferat.

**He gaf hym noo lesse than a dosen chekmates or they
had done.**

Non pauciora duodecim sannis illi (vel in eum) cōtulit anteq̃ perfecerint.

**It shall profet hym moche yf he be wyle & make hym
to loke better vpon his booke.**

Non parum sibi conferet si sapit reddetq; eum accuratiorē.

Certia Pars

¶ Preceptū. Effert extollit leuat. &c.

¶ Exempla.

Euery man dyd cōmende hym gretly for his lernyng
and also maner.

Hunc summopere extulerunt omnes/ob et eruditionis et morū claritatē.

I can not prayse hym accorpyng to his merytes.

Hunc pro meritis satis efferre nequeo.

¶ Exempla de cōfero cū significat ire.

whyddre ar ye in waye/or wyddre go ye?

Quo vos hinc confertis?

I wyll go home.

Domum me hinc conferam.

¶ Preceptū.

Effert extollit leuat. &c.

¶ Exempla

He is not a lytle proude of his paynted sheythe / & lo-
keth of a heyght.

Non parū gloriose sese effert. vultusq; tetricos effert.

He is so stately and daūgerous of his cōseyle / that he
wyll not styre his foote ones out the doores for a man
vnder a noble.

Sui consilij ita parcus est: ne pedē e foribus efferat/ nisi dato aureo angelo.

Lynacre hath trāslated Galyen out of greke tongue
into latyn. and that in a clene style lately.

Linacrus Galienū e greca lingua in latinam (et stilo quidē cultissimo) extulit nup.

¶ Preceptū.

Defero prodo notans. &c.

¶ Exemplū.

In the whiche trāslacyō he hath brought many thyn-
ges to lyghte.

In qua editione multa/ in (vel ad) lucem detulit.

¶ Preceptū. Differo cū signat disto. &c.

He is depely experte in greke tongue soo that dyuerse
men iudge that ther is smal dyfferēce betwene Eras-
mus and hym.

*Græcæ lingue peritis pollet/ adeo vt nonnulli inter Erasmū et illum paululū dif-
ferre contendant.*

De Cōstructione verborū. fo. xxxiij.

¶ Pro disto.

Ther styles be so lyke that one dyffereth lytle fro the other.

Paristilo ita conueniunt: vt pars differt alter ab altero.

¶ Pro diuulgo.

So y more & lesse publyshe y prayse of the man / not only / for his lernynge / but specyally for his dyligence

Adeo / vt primine dū infimū hominis laudem amplissime differant / cū ob eruditio- nem / tum ob precipuam industriam.

¶ Exempla pro dispono.

He hath set & distyncte y worke into goodly ordre:

Hoc volumē miro ordine distulit.

Now he dyd this in hast / but hath prozaged y edycyon many peres full wysely.

Neq; hanc editionē precipitant / immo in multos annos non imprudenter distulit

¶ Preceptū.

Inferit importo / concludo. &c.

¶ Exempla.

We be moche bounde to them that brought in y crafte of pryntyng.

¶ Pro importo.

Plurimum debemus hūce vīris / qui imprimēdi artem prius intulere.

¶ Pro concludo.

It concludeth many thynges in shorter space than y wyrtten hande doeth / & more oznatelý sheweth.

Multa contractioni spacio inferit / q̄ littera scripta: et cultus pollet.

¶ Pro contra facio beleo.

It hyndred not so moche y scriueners / but profeteth moche moore pooze scholers.

Non tantum bibliographis inferit incommodū quantum egenis scholasticis com- modum.

¶ Iunctū cū me te se nos & vos.

It is not many peres agone sythen it cam fyrste into Englande.

Non multi preterfluxerūt anni post q̄ in anglia m se prius intulit.

¶ Preceptū. Quartū cū terno vult offert. &c.

Tertia Pars

¶ Exemplū cū pro immolo ponitur.

Thou art aboute to please a shewe (I haue espyed)
as a man that offereth a candell to the deuyll.

Pernicioso inservire studeas (compertū habeo) vt q̄ demonio lucernā offert.

¶ Exemplum pro obuiō.

¶ comest nowe happely / or metest me in good season.

hospicatio tete mihi nunc offert.

¶ Exemplū pro porrigo / aut do sponte.

It is sayd comenly / whan ¶ pygge is profered : open
the ponghen.

Vulgo fertur. vbi commodū tibi offert quisq̄: accipito.

¶ Preceptū.

Perfero cū signat patior. &c.

¶ Exempla.

Wordes I may suffre / but strypes I maye not awaye
withall.

Verba perferre possum. plagas autē minime.

what tydynges hast thou brought vs.

Quid noui nobis (vel ad nos) pertulisti?

¶ Preceptum.

Pro narro reddo refero. &c.

¶ Exemplū p narro.

I shall shewe you many by and by bothe by mouth
and wytynge.

Multa tibi continuo referam / et verbis et litteris.

¶ Exemplū pro reddo.

I shall requyte the labours.

Laboribus parem referā gratiam.

¶ Exemplū pro renouo.

By this lettres I perceyue ¶ he is about to renewe ¶
olde ampte betwene vs.

his litteris perspicio hunc conari / pristinā inter nos amicitia referre velle.

¶ Exemplū pro reuoco.

He shewed hymselfe late to be moued agayne me / but
now he calleth hymselfe home.

Superrime se iratum nobis ostendit: at nunc pedem refert.

¶ Exemplū p recenseo et cōuerto.

De cōstructione verborū. Jo. xxxv.

For he recybeth þ multytude of my benefytes toward hym/and hath chaunged his mynde into better condicions.

Quippe qui meorum erga est officiorum referens numerum; animum suum in melius retulit.

¶ Exemplū pro ascribo.

He ascrybeth to synystre conseyle his errour and referreth all the mater vnto my equanymyte.

In sinistra consilio suum errorem referens: ad equanimitatem nostram rem omnem retulit.

¶ Exemplū pro repoito.

But for al his fayre wordes I wolde haue hym bynyge me agayne suche thynges as he borrowed of me.

At postpositis blanditijs mutuo a nobis accepta ad nos referre hunc velim.

¶ Preceptum.

¶ Cuado emergo signās. &c. ¶ Exemplū pro emergo.

Many a ragged colt proued to a good horse.

Villosus pullus (crebro) probus euadit equus.

¶ Exemplū pro peruenio.

Many a poore mannes sone by grace and vertue ascendeth to hye rowmes and authoryte.

Pauperis iude filius/gratia et virtute in (vel ad) summam dignitatem sepius euadunt.

¶ Exemplū pro transeo.

And so he auoydeth the incōmodytes of pouerte and seruytute.

Itaque et inopie et seruitutis incommoda (vel molestias) vel ex incommodis euadit.

¶ Preceptū.

¶ Me letum testor signans. &c. ¶ Exempla.

I am glad of you/for the good reporte that I here of your lernynge and vertue.

Gratior tibi ob me et eruditionis/et virtutis laudem quam divulgata audio.

ye haue cause to gyue god thanks therof / & so that ye prospere to auauisement.

Est tibi iustissima causa gratulandi deo/sicque ad amplitudinem aspirabis.

¶ Preceptū.

¶ Intueor signās animaduerto. &c. ¶ Exemplū.

My mayster merked or noted me yester daye doyng

Quarta Pars.

a faulte / I fere me to day lest he wyll swynge my bres
che for it.

*De heri peccantē animaduertit preceptor: metuo igitur mihi / ne hodie in nates
animaduertat.*

¶ Finis tertie partis.

¶ Quarta Pars de cōstructione imper- sonalium verborū.

A Preceptum.

St refert sic interq̃ est. &c.

¶ Exempla.

¶ Dialog⁹ de officiis. siue moribus scholasticis.

Preceptor. For as it belōgeth vnto a mayster to tēp-
che his scholers bothe maners and lernynge / I haue
cōtryued a breue processe as it cam to mynde of mas-
ters. for scholers.

*Cum preceptoris est / haud secus moribus / ac disciplina suos instituere discipulos
epitomen de scholasticis officiis. extemporariam collegimus.*

Discipul⁹. It is very expedient for vs scholers to be
instructe with good maners: for it is comenly sayd. it
is better a chylde vnborne / than vntaught.

*Nostra tyunculorū per magni interest moribus imbut. vulgo enī si prestat puerū
non natum q̃ immoratum esse.*

Preceptor. Ther be some maysters whiche forse lytle
(or take lytle hede) to tēpche theyr scholers maners: so
p̃ they may brynge them to knowlege of lernynge.

*Sūt nōnulli preceptores / quorū (vel cursa) parus refert / suis discipulis mores aper-
re: dūmodo ad litterature peritiā perducant.*

Discipulus. Suche rude maysters know not / What
belongeth to theyr owne dutye. nor yet to brynge
vp of youthe.

*Di inculti preceptores / neq̃ quid sua: neq̃ quid puerorū educandorū interest cal-
lent / aut sapiunt.*

¶ Preceptū.

Hec ternū poscūt impersonalia cōstat.

¶ Exēpla

Preceptor. It is euident to euery man: that a chylde
taketh in youthe (be it good or bad) comenly in age he

hath a smell therof.

Omnibus constat (vel liquet) quod imbibit tenera etas (probu ne/an improbum) idem in prouecta etate subolet.

Discipulus. It chaūceth me to perceyue now by experyence y I haue red in Horace. A pytcher wyl haue a smatche lōge after of h liquoure y was fyrst put i it.

Within hic accidit/vsu venit/obtingit/euenit/contigit/vel obuenit/experientia illud discere: qd apd horatij legi. Quo semel est imbuta recens seruabit odorē. testa diu.

Preceptor. Somwhat I wyl speke of the offyce and duty of a mayster/before I teyche the scholer.

Prus de preceptoris officio aliqua meminisse libet vel placet mihi/ qd discipulum instruat.

Discipulus. Reason it is. For y behauour of y mayster is as a pzesidence to the scholer to folowe.

Equum est/vel cōuenit. Nam preceptoris vta/discipulo est vite exemplar. et imitandi formula.

Preceptor. It becometh a mayster principally to be sufficyētly lerned in that facultye y he teycheth.

Preceptor in primis congruit/cōuenit/expedit/vel incubitus scientie quā proficitur/esse laus experto.

Discipulus. But We may se dayly/y many take vps on them to teyche/for whome it were moze expedient to lerne.

Attamen nobis indies cernere patet/vel licet: quo pacto docendi munus arrogat complures: quibus dūcere prestatet.

Preceptū.

Hec sextū benedit malefit. &c.

Exempla.

Preceptor. In as moche as the frendes be content with suche maysters/Whether they hyndre oz profet scholers: the faute is in theyz owne solye.

Cū ab ijs preceptoribus satisfiat parentib: bene me ab ijs an male fiat discipulis suapte culpa fit.

Preceptū.

Hic pzesit patiens cum impersonalia fiant

Quartus delectat. &c.

Exempla.

Preceptor. To be breue. it becometh / & rather it is necessary for a mayster before all thynges to vse gras

Vulga. whitin.

G.i.

Quarta Pars

uyte in all thynges / & specyally befoze his scholers.

*Sūmātim vt agam / preceptorem (precipue) decet / immo oportet vbiuis (et p̄fer-
tim) coram discipulis seueritatem seruare. et preleferre.*

Discipulus. ye say / but many maysters tourne ȳ in
to austerite / & cruelte / so that they scholers haue no
lyst to abyde w̄ them. I knowe it by experyence.

*At non pauci hāc in austeritate / ac potius crudelitate peruertūt. adeo: vt discipu-
los his adherere nō sūmet v̄ delectet. vt me exptū nō later. fugit. p̄terit vel fallit.*

Preceptor. Suche inconuenientes becometh not a
mayster / & ought not be seen in a dyscrete tēcher.

hec errata haud decent preceptorem: nec v̄sa oportent in modesto saltem.

Discipulus. The gentell exhortacyons of my may-
ster allured my mynde merueylously. ey: & made me
more dyligent than all his austerite coude do.

*Blande preceptoris admonitiones animū mirifice mihi iuuabant: immo diligens
morem / q̄ rigiditas extrema me effecerūt.*

Preceptum.

Denitet ac tedet miseretq; .ac.

Exempla.

Preceptor. It is requisyte also in a mayster besyde
lernynge & grauyte ȳ he be not newfangled in ȳ four
me of tēchyng / to tēche this maner to daye and to
morne to be wery of the same.

*Ad hoc preceptorī expedit (preter eruditionem et grauitatē) ne in docendī formu-
la versipellis sit: nunc hoc vt doceat / paulo post hunc tedeat eiusdem.*

Discipulus. I know dyuerse techers so tourne sykke
(of ȳ whiche they may be bothe soze & ashamed) that
they scholers p̄ofet lytle / or no thyng: so that a riā
wold pyte tendze wyttes. so to be weryed.

*Nōnullos noui ita morosos p̄ceptores (cū eis eos et p̄nitreat et pudeat) vt parum
aut nihil pficiāt discipuli. adeo vt misereat quēuis ingeniorū defatigatōrū.*

Preceptū.

Desinit et debet solet incipit. .ac.

Exempla.

Preceptor. And sūmarily to cōclude. a mayster shold
be circūspette in worde / gesture / and contenaūce that
he do no thyng ȳ sholde appere to his scholers lyght /
dissolute: or soundynge ony wyse to dishonesty. whiche

he maye or ought to be abashed of afterwarde.

Et in summa ut agam. hunc circūspectū esse decet. verbis. gestu. et vultu. ne quid agat effeminatū. dissolutū. quoniam ne modo (denotat) discipulis quod videatur turpe. cum postea hunc pudere possit aut debeat.

Discipulus. Chylde comenly haue a delyte & wyl be glad to note theyr mayster of a faute which they may shewe theyr frendes at home/in especyall whan they waxe wery of theyr mayster.

Pueros delectare solet et cupide vult: preceptoris errata sibi animare: quā pariter domi referat. tū maxime ubi preceptoris eos ledere incipit.

¶ Preceptum.

Pertinet & spectat simul attinet. &c. ¶ **Exempla.**

Preceptor. Forther it belongeth to a mayster prudenly to cōsydye y qualyte of his scholers/ & after theyr capacitye and tyme: so to nouryshe them in lernyng/ as yonge begynniers at the fyrst entrynge. to vse them w easy lessōs & playn. also saye wordes to corage them.

Insuper ad preceptorem pertinet/attinet: vel spectat. discipulorum naturā prudenter cōsiderare: et p ingenij captu/et etate: eos doctrina imbueret. et pinnuculos (ab ipsis ynguiculis) facili et aperta lectione. et blandis verbis (ut animos cōfirmet) lactare.

Discipulus. I se wel many take bpō them to reycher that knoweth full lytle what thynges longeth to the byngynge bp of chylde.

Frequentes (cōperium habeo) docendi minus sibi vendicant: qui quantis ad educationem puerorum attinent parum callent.

¶ Preceptū.

Sextū preposito preiuncto siue datium.

Pre se verba petunt impersonalia. &c. ¶ **Exempla.**

¶ De legendi officio.

Preceptor. Whan a mayster redeth vnto his scholers he may not be to curyose (bycause to shewe himself) in declaracyon/ but studye to make euident and playne to the profet of the hearers.

Tum sic ubi a preceptore discipulis legitur: in interpretando nimis affectato (super ostendit) gra) no puenit: immo (ad audientium utilitatem) aperte declarare studeat.

Discipul. There be some fooles so pompose / y they

Quarta Pars

study lytle for profet of theyr scholars: so they may haue the gloire and prayse of a connyngre rede.

Adeo gloriosi sunt aliqui: ut dum modo exacte et affectate lectoris gloriam sibi consent; discipulorum utilitati parum ab iis consulatur.

Preceptum.

A multis actus fieri. &c.

Exempla

De lingua/voce/bultu/et gestu.

Preceptor. Also whan they rende or rede in þ schole befoze þ mayster/he sholde fourme & fason þ tōgue/the pronounciacyon/cōtenaunce and gesture.

Prioreea ubi redditur/vel recitatur in schola corā preceptore: instruatut lingua/vox/vultus/et gestus.

De lingue formatione.

That they pronūce not rudely/hastely/cōfusely or corruptely/but w cleyne/distyncte/& playne tongue.

Ne pronuncietur barbare.precipitanter.cōfuse: sed apta.distincta. & apta lingua.

De vocis modulatione.

Fozther in pronounciacyon let them obserue þ they synge not/or humme not all in one tone/as þ bee/but (as þ dyuersyte of the mater requyrezeth) somtyme with a basse or lowe voyce. somtyme w an eleuate voyce. somtyme moderate or mean.

Ad hoc inter pronunciantū obseruetur/ne eodē vocis tono (apis in morē) bombite tur: verū (vt rei varietas postulat) nunc depressa voce. nunc concitata. nunc autem modesta.

Preceptum.

Quartū infinitus pre se modus expetit. &c.

Exemplū.

De vultus et gestus cōpositione.

Preceptor. It is a rude maner. a chylde (haue he neuer so fyelde a tongue/ and pleasaunt pronounciacyō) to stande styl lyke an alle: & on the other syde (as a iacter) to be wanderynge of eyes. pykyng/or playenge þ foole with his hande/and vnstable of fote.

Turpissimū est puerū: quantum limata lingua/suavi voce/stupide (assini in more) p̄stare. Rursus (rursus in more) vagi esse oculis. perulā manu. instabilis pede.

De 2structione impersonaliū vborū. fo. xxxviij.

¶ Preceptū.

Verborū prime persone siue secūde. &c. ¶ Exempla.
Therefore take hede. that y contenaūce be made cōfōr-
mable to y purpose: now with grauyte. now chereful
now rough. now ameable. shapē mete vnto y mater
(as I maye say) lyke a gloue to the hande.

*Obserues igitur / vt vultus sit cōpositus (rei consentaneus) nūc grāvis . nunc hū-
ris . nūc rugosus . nunc placidus . materie aptius . nō minus obiter (vt ita dicam) q̃
manu i chirotheca.*

Also se that y gesture be comely w semely & sobze mo-
uyng: somtyme of y heed / somtyme of y hande / & fote:
and as the cause requyrez with all the body.

*Obseruetur etiam decens (vel decorus) gestus moderato motu nūc capitis . nunc
manus . nūc pedis . nūc (vt rei natura expetit) vel toto corpore.*

Of this thynges who playse to haue moze full know-
lege. let hym loke vpon Tullyes rhetorpe.

Harū rerū ampliorem peritiam cupidus: ipsius Ciceronis rhetorice enoluat.

¶ Preceptum.

Verborū ad solos homines. &c.

¶ Exempla.

Nowe I haue wytten summarly of y maysters be-
hauour. I wyll somwhat speke of y scholers maner or
duty. for maners (as they say) maketh man.

*Cū summam de preceptoris officio scripsi: de discipulorū moribus pauca conte-
xam. Nam mores (vt aiunt) hoīem exornant.*

Discipulus. Maners: it is the chiefe thyng requy-
syte in a chylde. wherof Tully wyteth in the fyrst bo-
ke of his offyce. for they: is no parte of this lyf / nother
in causes pryue nor apert. whether a mā be occupied
allone by hymselfe: or bylled with other. that maye be
without good maner.

*Mores siue officia res in puero precipue expetēda: vnde (vel de quo) Tullius i pri-
mo officiorū. Nulla enī vite pars neq publicis neq priuatis in rebus: neq si tecū
agas quid: neq si cū altero cōtrahas: vacare officio potest.*

¶ Preceptum.

Que perstare loco designant. &c.

¶ Exempla.

Preceptor. It becometh a chylde y wyll be called ho-

G. iij.

Quarta Pars

nest and manerly: not onely in the schole but in y^e towne
or feelde / or where so euer he be to practeyse good
maners / & auoyd allewde wātō & vnthypst tutches.

*In primis puerū (qui honestus et morat⁹ discipit) decet: nō modū in schola: sed
etiam in vrbe/campis/aut vbi libet sit bonos excolere mores: & ab incultis / lasciu
is/et flagitijs prorsus se continere moribus.*

And dayly in the moynynge/before al thynge bpō his
knees to prayse god & call for grace. wherby he maye
encrease in lernynge and vertue.

*Et quotidie cū prima luce (flexis genibus) deū adorans gratiā exorare: vnde eru
ditione & virtute magis ac magis proficiat.*

Whiche done. comynge in due season to the schole ma
nerly to salute his mayster. after his felowes / & dylly
gently applyenge his lernynge: loose no tyme ydely in
tangling: to his owne hurt & hyndrance of other.

*Quo facto. scholam mature petens/preceptorem comiter salutet: deinde cōdisci
pulos. Et doctrine diligēter incubet: octose nullū in suam & aliorū facturā cōfabu
lando transigat tempus.*

Also gyf a lyght & an open eere to his maysters sayens
ges: be quykke to note wth his penne thynges profyta
ble/desirous and euer enquisityue of lernynge wth con
tynuall practes of latyn speche.

*Preterea preceptoris dictis facilem et patulā prebeat aurem: calamo non segnīs
vtilium rerū annotator: studiosus discipline inuestigator: cū assidua latine lingue
exercitatione.*

Gentell in worde & dede to all his felowes no byssty cōs
playner: nor yet no heder of trouthe. beniuolent / lybe
rall/obsequet/makynge comparyson wth no man.

*Sit comis/ & affabilis/ in omnes cōmitones. nō querit absid⁹/ rursus neq³ verita
tis celator: sit beniuolus. munificus. mougerus. nemini se preferens.*

A diligēt merker of the vertue & good maner of other
& more dyligent folower / & as fro a rokke in the se flee
ferre fro the cōpany of an vnthypst.

*Studiosus sit aliene vritutis & pbritatis observator: & studiosior emulator: & tanq³
a scopulo marino. a perditā familiaritate abstineat.*

Dilcipulus. The cōuersacyon of one vnthypst is as
poyson to a hole scholer. for one scabbed shepe (as they
saye) marreth a hole flocke.

De cōstructione impersonaliū vborū. Fo. xxxix.

Unus perditū conuersatio est quasi pestis vniuerso litterario ludō: nā (vt dictū solet) Scabida facta pecus totum deperdit ouile.

¶ Preceptū.

Urbis vel pagi proprium. &c.

¶ Exemplū.

Preceptor. In this great cytees. as in London / yorke perusy / & suche where best maner shold be: the chylde be so nyself / and wātonly brought bp: that (comenly) they can lytle good.

In magnificis oppidīs. vt Lōdonte. Eboraci. Perusi. & h̄mōl. adeo lascine & indulgēter educantur pueri: vt immorati sint pleriq.

Discipulus. They may be wel compared to the kyds nere / y lyeih rolled in fatte: and yet is lene in hymself.

Reminiscens iure optimo comparētur: qui quāuis pinguedine obductus: in se tamē macilentus est prorsus.

¶ Preceptum.

Post se verba petunt quartū. &c.

¶ Exemplū.

Preceptor. Whan a chylde is sende to schole to the entent to lerne as well maners as connyng / it is dylhonesty to the mayster. yf he be rude and can noo moore good than a shepe.

Quū in (vel ad) ludū datus / vel m̄cipatus est puer: eademū gratia vt tam mores & doctrinā dīcatī incultus sit moribus: preceptorū est dedecus.

¶ Preceptū.

Urbis vel pagi proprium si verba sequatur

Ad loca que motum. &c.

¶ Exemplū.

Discipulus. Sythen I cam to Lōdon I haue seen many well fauored chylde & propzely made / but they can no moze maner than a catter. *p. 1432 d. 2. v. 6*

Postq̄ Londoniā. venerim cōplures vidi pueros venustos et elegātī forma: moribus tamen rustico incultiores.

¶ Preceptū.

Urbis vel pagi propriū si verba sequatur

Que remouere loco signant. &c.

¶ Exemplū.

Preceptor. Many a scholer cometh out of a good schole and bereth awaye small lernynge: lyke wyse many

Quarta Pars

cometh out of a ryall cyte/as out of London/that bet-
ret; awaye full lytle/or no good maner.

*Nonnulli e celeberrima schola exeunt parvi eruditionis ediscētes/iti dē frequētes
ab vrbē preclare instituta (vñ Londonia) discedūt: parū aut nūq̃ bonorū morū se-
cūm comportantes.*

¶ Preceptū.

Rus domus exposcūt. &c.

¶ Exempla.

Discipulus. It is not y place/but byngynge bp y
maketh a chylde wel manerde. for a mā shal se a chyl-
de in a gentylmans howse in y countre that can bet-
ter maner/than y chylde brought bp at home / vnder
the moders wynges in the mydle of the cyte.

*Non locus/sed educatio moratum reddit puerū. cernas enī puerulū ruri in nobi-
lis viri domo qui sub maternis alis domi (vel in media vrbē) educato morib⁹ pre-
pollet.*

Preceptor. This cokneys & tytyllynges wantonly
brought bp/may abyde no sorowe whā they come to
age: where as they / y be hardly brought bp maye lye
in warre. & lodge y nyght thozowe bpō y bare groūde.

*Hi delicati pueri indulgēter alit/duritie in adulta etate sunt impatientes: ybi du-
riter educati/militie (vel belli) agere: & humi cubare per noctes valent.*

¶ Preceptum.

Preposita exposcūt hunc pulchre. &c. ¶ Exemplū.

Discipulus. It is moze pleasure for a mayster to se
foure suche neuer thyztes goo out of his schole than
se one to come into hit.

*Quattuor ex ijs perditis ludo exire preceptorū videre est iocundius: q̃ vt ludum
adeat vnus.*

¶ De constructione gerundiorum.

Primo de gerundio in di.

¶ Preceptū.

Infinitiuū sensus quando immediate

Post substantiuū. &c.

¶ Exemplū.

¶ De officio in mensa ministraturi.

Discipulus. Now ye haue somwhat shewed of y ma-
ner of orderynge of y mayster of his chylde in y scho-

De constructione gerundiorū. Fo. xl.

le: som what I wolde ye holde touche maners whan they come home and wayte at the table.

*Cū de formula instituendi et de officio pceptorū et suorum discipulorum in schola car-
ptim meminit: aliqua de moribus in mēsa (vbi domū redierint) perstringas velim*

¶ Preceptum.

Infinitiuū sensus quando immediate

Que genitū poscunt. &c.

¶ Exemplū.

Preceptor. A chyld desyrouse to knowe howe to bes
haue hym manerly at the table: fyrste the table spred:
salt/trenchers/ & bred set in orde. water called for: he
must be dyllygent to holde the basen/and ewer. or elles
the towell/whyle they washe.

*Puer de officio in mensa cognoscendi cupidus: in primis strata mensa: sale/quadrato
et pane/ordine appositis: lotionē petita: malleum cū gutturnio/aut mantile (dū la-
natur/manducandi (vel vt ministret) studiosus sit.*

¶ Preceptum.

Cum sensus geniti presentis participantis. &c.

¶ Exemplū.

**And after they be set/redy to say grace & gyue laude to
the gyuer of our lyuynges/and foode.**

*Et postubi discubitur: ipso viuendi et alendi authori gratias vt agat/non impar a-
mus sit.*

¶ Preceptum.

Infinitiuū sensus quando rationem

Subsequitur. &c.

¶ Exemplū.

**Also whan seruyce cometh in / assystente w a napkyn
vpon his sholders/to set downe the dysshes in due or-
der/takyng of y couer: yf it be a dysshy y his superyor
wyl haue kept warme/couer it agayne or elles auoy-
de the couer.**

*Tum vbi inferuntur fercula: sit non imparatus (mantiliolo humeris suspenso) ad
apponendū (vel vt apponat) ordine fercula: ablatis operculis: si quod tamen fercu-
lum superior clauum teneat. denique operiatur. sin minus: auferat.*

¶ Preceptū.

Post curo mando loco. &c.

Vulga, whitin,

¶ Exemplū.

H. i.

Quarta Pars

Let hym also take dyligent hede to set his cuppe surely befoze his superiour discover it / & couer it agayn with curtesy made.

Curet insuper superioris poculum (aut calicem) nō titubāter apponendū: operculū paulo suspensum. denuo apponendū flexo genu.

¶ Preceptū.

In dum perpulchre licet usurpare gerundum

Impersonale est. &c.

¶ Exemplū

He must haue a dyligent eye on euery syde / yf no thynge lacke at table. redy at a beck or a wynte of the eye / to satisfye his superiours pleasure.

Accurate (vel oculatissime) illi est obseruandū ne quid in mensa desit (vel sic) vigilantissime obseruare habet (vel sic) est obseruaturus. ne quid in mensa desit. Vel si Summa mense obseruantia illi est habēda ne quid desit. Tum superioris nutu / oculi ve conuictu / eius animo obsequi paratissimus.

¶ Preceptum.

Inter pūcta lz usurpare gerūdū. &c. ¶ Exemplū.

And as he wayteth or attendeth. euer haue an ey to his superiours trēcher: yf it be laded wth fragmētes: other to cōuey them into a boyder or elles to shyft his trēcher.

Atq; dū obseruat (vel sic) inter obseruandū. (vel sic) obseruās. (vel sic) in obseruando (vel sic) inter obseruationē. aut obseruantia (vel sic) i obseruatione vel obseruantia assidue curet superioris quadrā / si fragmentis onustetur: aut in scutellulam exoneret: aut quadram muret.

¶ Preceptū.

Infinitiuū nunq̄ / sed iunge gerundum

In dum post verbū requiescere. &c.

¶ Exēpla.

Also yf his superiour call for ony thynge yf lacketh n^o he be appoynted to stande to gyue attendaūce / & may not go to fetche suche thynge: let hym pryuely cal for me other to go for hit.

Quod si quod deest quicquā postulet superior: atq; is ad obseruandū. astare iussus ad apportandū id abire neq̄: alii ad facessendū illud summissa voce asciscat.

And whā his superiours cuppe stādeth lōge auoyde it at y cupboorde & fyll of fresshe / & to gclude / what so euer his superiour lacketh: redy to minstre it vnto hym

De constructione Gerundiorum. Fo. xli.

Et si ubi superioris poculum iusto diutius steterit ad abaci vacuatum/repleatur. & summum ut agatur quicquid superior indiget ad ministrandum (vel ministrare) illud sit paratum.

¶ Preceptum.

Infinitivum desisto desino. &c.

¶ Exemplum

Discipulus. Here cease/or make a pause/of the office of a serytourt or wayter: & somewhat declare of behauour of a chylde syttinge at the table.

hic desinas/desistas/vel cesses de ministraturio officio pcedere: & pauca de pueri discubentis moribus nobis aperias.

Preceptum de Gerundio in do.

Sensus participii presentis cum sine fixo. &c.

¶ De discubentis officio Exemplum.

Preceptor. A chylde in syttinge downe at table yf he kepe good maner: let hym take a place after his degree & gyue preemynence euer to straungers syttinge bysryght/ not leanyng upon his elowes nor hangyng downe the heed upon his trencher.

Puer in discubendo (decorum seruans) locum se dignum capessat: hospitibus vbis cedendo erectus sedeat: ab incubendo mense: & caput reclinando omnino abstinat.

¶ Preceptum.

Infinitiuus sensus post verba precandi. &c. ¶ Exem.

Nowe boysterly and rudely to anoye hym that sytteth next hym/by extendyng his arme ouer his trencher to take salt or the cuppe: but manerly desyryng hym to reche or gyue hym suche thynges as standeth fer of.

Neque (rusticano more) assidentem molestet/ brachium supra quadrā: p sale aut calice porrigendo: immo huc vt longius distantia sibi porrigat honeste deposcat.

¶ Preceptum.

Actiua di do dum sunt sumpta gerundia. &c. ¶ Exem.

And though he haue great desyre to ete of this dyshe or p: yet he may not go to his mete greydely/ but soberly. nor be fyrst redy to put his hade i p dyshe before othet/ but vse himself getyl i gyuig place to his betters

Et quando hoc/ aut illo ferculo vescendi ardens illi sit desyderium: non ante tamē: sed modeste cibum sumat. Neque ad priuilegium alio cibum sit paratior: sed (maioribus cedendo) sese honeste gerat.

Vulga. whitin.

H. ii.

Quarta Pars
Preceptū.

Di dū do interdū sunt sumpta gerundia pulchre
Passiue. &c.

Exemplū.

Also yf he espye a swete morsel/which he hath delyte to ete of: he maye not inferse hymselfe (lyke a churle) to grype all vpon his owne trencher. but shewe hym lyberally in gyuyng other parte therof.

Quod si bellissimū qd (cuius comedendi auid⁹ sit) aduertat: nō ad totū (rustici more) sibi conseruandū sit intētus: at humanū (eo alijs imptiendo) sese p̄stet.

Preceptū.

Cū recto aut terno sūt sūpta gerūdia &c. **Exem.**
And so he must as well satisfye y appetytes of other y sytteth present as his owne / or elles he is not mete to syt ymonge the company of honest men.

Itaq; aliorum accumbentium haud secus ac suo ipsius desiderio mos gerendus est: alioquin aliorū conjunctioni fruende est minus idoneus.

Preceptū.

Casibus adiunctis nullis quandoq; solute
Passiue in do/dum. &c.

Exemplū.

And though euery dyshe set vpon the table be ordey- ned to be eten: yet he may not (w good maner) begynne w y dyshe y semeth to hy moost pleasaūt i etyng. but after y orde / as they be set downe / so repast vpo them

Et quanq; singula queq; fercula in promptu ad comedendū sunt apposita: qd ta- men gustando lautius videtur / ferculū nō est p̄scripiendū: sed pro apponēdi ordi- ne. sunt carpēda.

Preceptū.

Quando relatiuū sequitur post ipsa gerunda

Actiue & nūq; passiue ea sumere debes. **Exem.**

If he be moued w prouocacyō of neesynge / coughyng / snytynge / or spyttynge / & other whiche he can not res- trayne. tourne asyde his heed: or yf he can not conues- nyently / holde his hande befoze his mouthe.

Quod si sternutandi / tussendi / emungendi aut expuendi / irritamēto (quod vitare neq; afficiatur. aut os auerrat: aut si cōmode nequeat) manū ori interponat.

I wolde fayne speke of many other thynges whiche
I let passe bycause of breuyte.

Multa alia comemorandi sum cupidus. que breuitatis causa premitto.

¶ De vsu supinorū.

¶ Preceptum.

Quando post verbū vel participale/gerundū

Ad loca que motū signāt. &c.

¶ Exemplum.

¶ Discipulus. To what entent is a chylde send oz set to
schole oz to seruyce in a cyte; but to knowe & lerne as
well maner as scyence.

Quorsum in ludū litterarū. aut vrbānū seruitiū missus/aut mācipat^r est puer: nūll
cognitū/cognosciturus/ad cognoscendū/vel vt cognoscat. eque mores atq; artem.

¶ Preceptum.

Interdū liceat prius vsurpare supinum.

Post verbū includens. &c.

¶ Exemplū.

¶ De sermone epulari.

¶ Preceptor. It is good maner/ yf a man be bydde / oz
apoynted so syt at the table: to vse no cōmunicacyon/
but y whiche is syttyng & mete for the table: and that
whiche is inhoneste to auoyde vtterly.

Decet (vel decorū est) vt inuitatus discubitu/vel admissus: nullo nisi epulari sermo
ne vitium a turpi abstinere/prosius.

¶ Preceptū.

Infinitiui sensus quando immediate

Post adiecta bilis. &c.

¶ Exemplū

¶ Preceptor. Let therfore his cōmunicacyō at table be
honeste/demure/merry/delectable to here/ not amby-
guose to vnderstande (engendryng suspycion) no mos-
te greue to be herde/than spoken: but (for euey part)
moost pleasaunt to here of.

Sit igitur sermo epularis honestus. modestus. facetus. auditu delectabilis. non
suspitioni obnoxius: nō intellectu difficilis. nō auditu/ q̄ dictu molesti^r: immo (ge-
neratim) cognitū potissimum.

Post adiectiua hec licet vsurpare supinū

Posterius dignus. &c.

¶ Exempla.

Vulga. whitin.

¶.iiij.

Quarta Pars

Let not his cōmunicacyon be capcrose oz chekkynges/
not obstynate and syngler/not vyle/not scoffynges/ oz
mockynges/not bzaggynge/not wanton / not dyssolde
te/not byssy/not perylous to speke of.

*Sit colloquii non dictu acerbum: non pertinax. non absurdum. non ridiculosum. non
ampullosum. non lasciuu. non diffusum. non curiosum. non denique periculosum.*

But let it be worthy to be noted/ solacious to rekken of
euydēt to pceyue. good & hollosom to folowe oz do after.

*Sed annotatu sit dignu. memoratu locundu. cognitu lucidu/ claru / vel perspicu
factu pulchru et salubre.*

¶ Preceptū.

Deq; loco motū q signāt. &c.

¶ Exemplū.

And after he ryseth fro table oz repast it is good ma
ner to salute with curtesy his superiours.

*Et postubi ab epulatione (siue epulis) surrexerit (nō dices ab epulando: vel epula
tu) decet (vel decoru est) superiores (flexo genu) salutare.*

¶ De usu et venustate participij. ¶ Preceptū

Vinis de causis inuentū participans est

Vel sermo vt breuior. &c.

¶ Preceptū. ¶ De exclusiōe copulatiue zūctiōis.

Cū duo verba simul cōiūctio. &c.

¶ Exemplū.

¶ De officio ministrantis post epulas expletas.

Preceptor. After dyner oz supper is done/ & the table
must be take vp. a chyld must diligently wayte/ & take
vp y dysshes i orde/as they were set fyrst vpō y table

*Postubi expletis epulis/mensa est remouenda: vel fercula sunt auferēda. puer offi
ciose) obseruans/cibaria (quo ordine fuerūt apposita) auferat.*

¶ Preceptū. ¶ De exclusionē quanq̃ et nisi. &c.

Quū vbo p̃cedit nisi quāq̃ cōsistit. &c. ¶ Exem.

And y done/set downe a charger oz a boyder & gyddre
vp y fragmētes ther in. & w y boydyng knyfe gyddre
vp y crappes & cromes cleyne/also the looues: except
they be hole) also spoones napkyns and trenchers.

*Quo facto paropsidi apposite fragmēta collecta sponēs/cultro structorio fragmē
tilla/et micasp̃orsus auferat: tum panes nisi intactos (vel nisi solidos) tum cede
ra. mantiliola. et quadras.*

De usu et venustate participij.

yf chese or frutes (as the tyme of yere requyret) be brought vnto the table laye newe trenchers.

Si mense imponatur caseus: aut pro anni tpe fructus. Vel sic. Caseo. vel pro anni tempore fructib⁹ mense impositis: nouas apponat quadras.

Though I ouerslyppe many thynges requyset to maner: yet I haue touched thynges moost cōmenly vsed in this dayes.

Multis pretermisiss (vñ p̄p̄ multis pretermisiss) que ad mores spectāt. nonnulla tamen hoc euo plerūq; vñtata recensui.

Preceptū. De exclusionē relatiui.

Verbū i participās tu 2 mutare rela. &c. **Exem.**
To cōclude/ Whan suche p̄ syt at table be at a poynt to ryse: chese/ bred/ & salt auoyded: the table clothe muste be take vp.

Postremo vbi discubentes a mēsa sunt surrecturi: caseo/ pane/ & sale/ sublati: mappa tandem est auferenda.

Preceptū. De exclusionē dū et quū. &c.

Exclūis postq̄/ dū/ quū. &c. **Exempla.**
And after the towels be spredde/ & the basen/ & p̄ ewer set downe: he must (foz the with) lyfte vp the ewer and powze foz the a lytle into the basen / & after saye grace.

Tum cōstratis (vel cōpositis) mantilib⁹: cōtinuo ex gutturnio suspensio / paululū aque in labiū effundere habet: et gratias deo agere.

And whan they put theyz hādes in p̄ basen to washe he must holde vp p̄ ewer & powze water in p̄ myddes all the whyle they be washyng.

Et manibus labro ad lauandū impositis: gutturniū suspensum (illis lauanti b⁹) tenens: aquam in medium est effuturus.

Preceptū. De abltō casu absoluto.

Quū nomē iunctū aut pnomē. &c. **Exemplū**
The basen and ewer taken awaye/ & the towels layd playne/ he muste set downe vpon p̄ table a fresshe cup of wyne/ & another of ale.

Wallunio et gutturnio sepositis: et mantilib⁹ decorz cōpositis recentis vini/ ittdem ceruicē est apponendū poculum.

Preceptū.

Vulga. whitin.

H. iij.

Quarta Pars

Nomen tu sexto/aut pronomen pone soluto. &c.

Exemplū. The cuppes remoued & towels gydded
bp. y boorde must be couerd w a carpet. Here I make
an ende/for I haue spoke metely of maners I repute
me to ony man/at lest wyse that knoweth maners.

*Remotis poculis/et collectis mantilibus: tapeto sternenda est mensa. iam recepti
tui canam. de moribus eni quous (saltem morato) iudice sic satis dixi.*

Preceptum.

Cuncta gerundia/participantia/siue supina. &c.

Exemplū. Who so euer desyeth to knowe forther
of offyces & maners y byngeth a man to honesty / let
hym go loke bpon Tully/Senec and Ambrose.

*Qui qd de officiis que ad decorū & honestū ducūt/ ampliora cognoscēdi cupiā est
marci Tullii. Annium Senecam/et diuini Ambrosii/consultū. ad consulendum.
vel consulturus adeat.*

De aduerbiozū & interlectionū cons tructione.

Preceptū.

Temporis atq; loci/sic quanti aduerbia. &c.

Exemplū. Albe it a chylde y obserueth these thyns
ges afore sayd: i what place so euer he cometh (in this
dayes) hath ppetēt maners/to orde hymself honestly.

*Supramemorata tamen puer ediscens: quoquo genti (vel quouis locorum) nunc
eui venerit: sic satis morū habet: unde honeste se gerat.*

Preceptum.

Propius exposcit nunc quartū nūcq; datiuū.

Exemplū.

But for as moche as maners dayly altreth and renus
eth (as the lepuēs of the trees) a chylde muste cōfours
me hymselfe to aprouche to suche maners as be lauda
ble bled. for the tyme.

*Verū cū (ut arboribus folia) indies mutantur mores. moribus. vel mores (pro tem
pore) approbat ille. propius accedere se se comparet puer.*

Preceptū. Ecce petit rectū/en nunc rectū. &c.

**Exempla de ecce/en/heus/ah/bah/
ohe/hem/proh/heu.**

De aduerbioꝝ & inflectionuꝝ structioe. fo. lxix.
Preceptor. Alse maners: loke vpon rudenes: herke
 my chylde: thou mayst folowe whether þ wyl. ah clen
 nes of vertue so lytle regarded: phy bylenes of vyce so
 greatly bled.

*Ecce moru brobitas: en turpitudō/vel nē: heus mi puer: vtrūlibet eligas. ah vir
 tutis pudor sic parū penser: vah flagitiū squalor tantopere amplexe:*

Discipulus. Oh good syr: luche is the course of the
 world. alas for mysery: worse was it neuer. o merciful
 god: wyl it neuer amēde: alas for syne & wyckednes:

*Ohe bone vi: sic sunt/vel sic se habent res humane: hem miseria vel miserie: pes
 simū seculū proū presentissime deus: vel proū deū clemētissimū: rediet ne felicitas
 vspiam: heu impietas: vel heu impietatem.*

Preceptum.

Dei terno et recto vel soli iungito terno

Iungas recto/nūc terno/nūc quoqꝫ quinto

Exemplum.

Preceptor. Alakke this heuy worlde: wo is my
 hert to remēbre þ felicyte and wealth þ hath be: pooze
 men cryeth out of this scarlyte of all thynges: O þ felis
 cyte of olde tyme: o this newe mysery: o good lord: res
 fourme our maners: þ the olde wealth maye renewe.

*Vel calamitoso huic tempore: hei antique felicitatē recordator: vel rerū penurie:
 clamitant pauperes: O vit'ca rerū opulētia: o nouā mūeria: O bone deus: mores
 et vitam corrigeas. vt restituantur pristina felicitas.*

CELAS.

Index prime partis de Cōcordantiolis.

**De cōcordantia verbi cū suo ntō sine vo
 catino.**

fo. i.

**De cōcordantia adiectiui cum suo substā
 tino.**

codē

**De cōcordantia relatiui substātle cum
 suo antecedēte.**

fo. ii.

Exceptiuncule de verbo.

**Verbū aliqñ puenit pulchre cum ntō ap
 posito sine sequēti.**

fo. iij.

**Verbū aliqñ habet totū sensum: preeun
 tem pro suo ntō.**

fo. v.

**Verbū interdū refertur ad intellectū/ et
 nō vocē nois collectiui. et erit plalis nūer
 ri per synthēsin figuram.**

fo. vi.

Verbū refert aliqñ ad duos ntōs. et tanc

erit pluralis nūeri.

fo. vii.

**Verbū refert nonnūqꝫ ad ntū et abltū
 cū pōne cū: et erit plalis nūeri.**

fo. viii.

**Verbū quū refert ad diuersos ntōs pri
 me/scē/vel tertie plone copulatos. erit
 prime persone.**

fo. viii.

**Si verbū refert ad diuersos ntōs secūde
 plone et tertie copulatos/erit scē per
 sone p pceptionē figuram.**

codē

**Verbū qñ refert ad diuersos ntōs p figu
 rā zeugma pōt cōcordare cum eoz quo
 libet.**

fo. ix.

**Verbū pūctū cū aliquo toto postea in
 partes diuiso: partes in gto ponēt.**

fo. x.

Exceptiuncule de adiectio

Adiectiuū mediū inter duo substantia
pulchre cū sequēti aliqñ cōgruit. ffo. liss.
Adiectiuū qñ refert ad totū sensū pree-
ntem erit neutri generis. ffo. v.

Adiectiuū cū refert ad duos sensus erit
plalis numeri. eodem.

Adiectiuū sine substantiuo positū erit
neutri gñis. ffo. vi.

Adiectiuū iunctū cū sensu hui⁹ nois Res
erit neutri gñis. remotores. eodē.

Adiectiuū aliqñ cōgruit in gñe ⁊ nūero
cū intellectu ⁊ nō vocenois collectiuū: aut
epicent gñis p synthesin figuram. eodē.

Exceptiuncule De relatiuo.

Relatiuū accidentie cōgruit cū substan-
tiuo sequenti. ffo. li.

De constructione relatiui interrogati-
ui et infinitiui. ffo. li.

Relatiuū tñō semp a suo xbo pmaro re-
git: sed aliqñ ab alijs partib⁹. ffo. li.

Relatiuū mediū inter duo appellatiua
cū vtrilibet cōueniat in genere: sin alte-
rū sit propriū: cū eo congruet. ffo. li.

Relatiuū substantie ad totū sensum pree-
cedētē si referat erit neu. ge. singlari. ffo. v.

Relatiuū si referat ad duos sensus / erit
plurale. eodem.

Relatiuū aliqñ potest esse substantiuū
adiectiuo. ffo. vi.

Exceptiuncule tam De relatiuo q̄ adiectiuo.

Adiectiuū simul et relatiuū congruet in
genere et nūero cū intellectu / et non vo-
cenois collectiuū / siue epicent. ffo. vii.

Adiectiuū / etiā relatiuū cū ad diuersa
substantia refertur animata. masculini
feminini / aut neutri gñis: adiectiuū: ut-
dem relatiuū erit masculini generis / p
conceptionem figuram. ffo. vii.

Adiectiuū siue relatiuū cū refert ad di-
uersa substantia / feminini aut neutri ge-
neris: erit feminini gñis. eodem.

Adiectiuū similiter relatiuū. cū refert
ad diuersa substantia nō animata cu-
iuscūq; generis: erit sp neutri gñis. eod.

Relatiuū vbi refertur ad diuersa ante-
cedētia pme ⁊ scē vel tertie psonē: rela-
tiuū erit prime psonē. ffo. ix.

Relatiuū sicubi refert ad diuersa ante-
cedētia scē ⁊ tertie psonē: relatiuū erit
secunde psonē. eodem.

Adiectiuū siue relatiuū ad diuersa sub-
stantia sicubi refert / cū eorū quolibet
cōueniat pzeugma figurā. eod.

Relatiuo persepe et veniste p̄ligit sub
antecedēs in eodem casu. eodē.

Quoties substantiuū coniungitur imme-
diate cū hoc noie quis / qu: vel eius com-
positis ponetur in eodem casu. ffo. x.

Exceptiuncule De partiti- uo noie et demonstratiuo.

Partitiuū nomē congruet in genere tñ
cū substantiuo sequēti. itidē omē nomen
partitiue positū. ffo. vi.

Demonstratiuū si referat ad totū sensum
pcedētē: erit neutri gñis singlari. ffo. v.

Demonstratiuū si referatur ad duos
sensus erit pluralis numeri. eodem.

Duo substantia immediate conuenien-
tia et ad idem spectantia in eodem casu
ponentur. ffo. vi.

De exclusionē p̄iunctionis q. ffo. xi.

De expressionē p̄iunctionis q. eodem.

Scē partis De cōstruc- tione nominum Index.

siue epilogus.

De cōstructione gti.

T. ossessum regit gtm possessoris ⁊ inter-
dū datiuum. ffo. xi.

Nomē signis affinitatē / cōsanguinitatē /
preeminentiam / vel ad aliquid dicium
regit gtm vel dñm. eodem.

Nomē signis excellentiā regit gtm / pōd⁹
materie / ⁊ mēsurā rei mēsurate. ffo. xii.

Noia verbalia regunt gtm: qui gñs re-
soluat in actū sui verbi. eodem.

Solers / expers / fertilis / sterilis / libera-
lis / rudis / re⁹ / instar / poscūt gtm. ffo. xii.

Effectū poscit gtm causę efficientis / for-
malis / materialis ⁊ finalis. eodem.

Efficiens poscit effectū gtm vel posses-
sū in rebus animatis. ffo. xii.

Forma vul: raro gtm materie: sed pos-
sessū vel abltū cū prepōne. ffo. xv.

Nomen ad aliqd factū asciscit sibi pos-
sessū illi⁹ rei ob quā fit ⁊ nō gtm. eodem.

Uas v̄dicat sibi gtm liquoris in se con-
tenti. eodem.

Nomē signis laudē aut dedec⁹ post pos-
sessorē quatuor modis cōstruit. eodem.

Nomen signis pretiū post aliud substan-
tiuū ponetur in genitiuo. eodem.

Nomen signis artificē raro petit gtm sui
operis sed possessū. ffo. xvi.

Nomē signis temp⁹ aut spaciū sequens
aliud substantiuū ponetur in gto vel in

possessiuo/aliqñ in diminutiuo. ffo. xvi.
Nomen loci sequens immediate aliud
substantiuu ponet in possessiuo ⁊ raro in
genitiuo. eodem

Nomen signis partē petit gñm vel eius
possessiuu indifferenter: sed pars poscit
tñm gñm sue partis. eodem

In noibz possessiuis intelligitur gñs
casus sui primatiui: cui referre lz adies-
ctiuu relatiuu et substantiuu per appo-
sitionem. ffo. xviii.

Nomen partitiuu / vel partitiue positi
regit gñm vel actm cū inter / vel abltm
cum ex. eodem.

Hoc nomē sñs et diffis qñ ad mores re-
feritur regit gñm ad formā dñm. eodē.
hec noia certus / dubius / sollicitus / se-
curus / poscunt gñm vel abltm cum pre-
positione. folio. xix.

Nomē signis diuitias / vel paupertatem
asciscit sibi gñm vel abltm. eodē.

Nomē partitiue positi coniunctu cum
substantiuo in ntō / aut actō casu / aliqñ
in neutro genere substantiuato ponat
ornate: et substantiuu in gño casu. eodē.

hec noia sufficiens / magnu / paru / ma-
ius / nullu / nunq in neutro genere sub-
stantiuato poni debent: s3 loco eorū hec.
satis / multu / plus / paru / nihil. ⁊ in con-
structione resoluitur in noia. eodē.

De constructione datiu.

Dñm poscunt noia signia bonum / vel
malu acquiri alicui. et signia vicinita-
tem conuenientia: aut p̄trariu. itidē ver-
balia in tis / dus / osus / ius. ffo. xx.

Nomē signis vtile delectabile. honestu /
vel is contrarium. mutetur in datiuu
substantiuu. eodē.

Dñs pronois primatiui ornate aliqñ
ponitur loco possessiuu. eodē.

De constructione acti.

Noia quatuor modis regunt actm vi al-
teri⁹ dictionis. ffo. xx.

De constructione ablti.

Noia signia plenitudine vñ inopia or-
nationē vñ p̄uationē regit abltm. ffo. xx.

Plenus ⁊ refertus nomen regunt gñm.
Refertus participiu abltm cū / vel sine
prepōne. vacuus gñm vñ abltm. ffo. xxi.

Hoc nomē op⁹ cū hbo lūz ⁊ nūq habeo
poscit abltm ⁊ aliqñ infinitiuu modū. eodē.
Dignus et indignus abltm: aliqñ gñm
poscūt. eodem

Nomen cōparatiui gradus vult abltm

casum / vel ntñ cum q̄ aduerbio: etiam
aliu abltm dictionis signit excessum. eodē.
Cōparatiu⁹ ⁊ suplatiu⁹ gradus ratione
signit regit vltra propriā p̄structionē oēs
casus quos suus positiu⁹. eodem.

Nomē macte poscit abltm. eodem.

Nomē signis seunctionē siue distantia
poscit abltm cū prepōne. eodem

Tertie partis index / siue Epilogus.

De cōstructione verborū.

Verbū sum / forem / et multa passiuā / et
signia motū / vel quietem / vel motū la-
tentē. Et significātia persistentia copu-
lant similes casus. ffo. xxi.

De vñs gñm regentib⁹.

Verbū sum regit dictionis signis lau-
dem aut dedec⁹. nunc gñm / nūc ablatiuu
diuersimode. ffo. xxi.

Verbū misereor regit gñm / ⁊ interdum
dñm. Satago solu gñm. eodē.

Obliniscor / egeo / indigeo / reminiscor
regit gñm / actm vel abltm. eodē.

Recordor et memini regit gñm vñ actm
S3 memini idē qd mentionē facio. pos-
cit gñm / vel actm / vel abltm cū preposi-
tione. ffo. xxi.

De verbis regētib⁹ dñm.

Verbū acq̄sitiuu qd aliquid comodi vel
incomodi signit. regit dñm acquirentis. et
loco dñi aliqñ actm cū ad vel in p̄eun-
te. regit etiā actm acq̄siti. ffo. xxi.

Regit alteru dñm dictionis signis ad
qd: vel loco ei⁹ actm cū ad vel in. eodē.

Verbū sum / cū alijs similes casus copu-
lantibus / vltra dñm acquirentis: ma-
tent casum copulatu in dñm. ⁊ vltra ter-
tiu dñm dictionis signis ad qd. eodē.

Sū positi p̄ habeo es. regit dñm posses-
soris ⁊ ntñ rei possesse. eodē

Verba quecūq signia cōgruere / occur-
rere / iubere / auxiliari / insistere / famula-
ri / poscunt dñm. Sed leuo et iuuo cū cō-
positis regit actm. eodē.

hec vba moderor / medico / medeor / co-
mitor / aduloz dñm vñ actm poscūt. eodē.

Verba signia suadere / placere / fauere ⁊
parere resunt datiuu. ffo. xxi.

Offendo et ledo actm poscūt. eodē.

Stomachor regit abltm cū prepōne / iti-
dem irascor qd regit dñm aliqñ. eodem.

Verba cū hac prepōne cō p̄iuncta dñm vel

ablatum cum prepositione: et que actiua sunt regunt (ultra) actum. eodem.

Verba coniuncta cum hac prepositione in (et sine motu) datum vel ablatum cum prepositione in sibi asciscunt. eodem.

Verba spectantia ad certam rem regunt ablatum cum hac prepositione cum preiuncte. eodem.

Verbum intransitivum signis excellere regit datum vel actum et ablatum cum vel sine prepositione. eod.

Domino regit datum vel actum cum in vel inter/vel ablatum cum in prepositione. eodem.

Impertio/et imptior regit datum acquirere/et actum acquisiti: et aliquando actum acquirere/et ablatum acquisiti. eodem.

De constructione accusati.

Omne verbum actiuum regit ante se nomen agentem et post se actum patientem. ffo. xxv.

¶ Exceptiuncule.

Inuideo regit datum/et aliquando ultra datum accusatiuum. eodem.

Interdico regit datum et ablatum. eodem.

Verba ad quod sensus pertinetia regunt nomen aut verbum patientem/et actum agentem. eod.

De constructione passiu.

Verba passiuia regunt ante se nomen patientem: et post se datum/vel ablatum cum prepositione agentis. ffo. xxv.

Exulo vapulo venio/et sim habent constructionem passiuam. eod.

Quo poscit nomen mulieris/et datum maris. eod.

Videor cum sit puto regit nomen patientem/et datum agentem. eodem.

Verba communia pro vario sensu habent tam actiuam quam passiuam constructionem. eod.

Verba motu signata fictionem passiuam in preterito perfecto. et temporibus ab eo ductis includunt. ffo. xxvi.

Verba transitiva ultra datum acquirere poscunt actum illius rei/ in quam transit actus/ubi et passiuam in tertia persona. eod.

Verba neutra absoluta regunt actum in eodem vi alterius verbi intellecti/aut prepositionis. vel quoniam actus est resolutus in aduerbium. eodem.

Omnia verba regunt actum (quauis neutra) conformis significati. eod.

Hec verba postulo posco peto rogo cum ceteris dupliciter regunt actum. eodem.

Verba que postulare signant ornatus regunt actum rei postulate/et ablatum unde postulatur. eodem.

Verba signata ornare siue exnere ornatus petunt actum rei ornate vel exute/et ablatum illi quod ornatur/vel exulatur de qua. eod.

Celo regit binos actus: vel loco alterius acti: poscit ablatum persone vel datum. eod.

Hec verba respondeo mitto adicio scribo et omne verbum loqui signis poscit datum et actum. et loco dati petit actum mediate prepositione. et ultra hos casus aliquando actum cum ad vel datum. ffo. xxvii.

Copello appello conuenio alloquor affor et interpello actum solum regunt. eod.

Verbum signis auferre regit actum ablati: et datum vel ablatum illius unde auferitur de qua. eodem.

Hec verba prius spoilo fraudo abduco orbo abrogo expello viduo exheredo actum illi quod prius est de quo et ablatum rei puate. eod. Pono fero capio coniuncta cum pre/ante/vel post: petunt actum et datum. Et plerumque actiua coposita cum pre et sub. Sed neutra cum pre et sub solum datum volunt. eod.

Admoneo regit actum et genitium. vel ablati uum cum prepositione. eod.

Verbum signis accusare/aut damnare/regit actum rei accusate/vel damnate: et genitium siue ablatum cum (vel sine) prepositione criminis/vel pene. Et semper ablatum cum (vel sine) prepositione adiectiuorum: preterea horum/ tantum pluris quam in minoris cum copositis. eod.

Verbum ad precium spectans regit ablatiui peris: de peris his adiectiuis. tamen quam pluris minoris/ cum copositis. quod sine substantiuis ponitur in genitio: cum substantiuis in ablatiui. nisi tantum de pluris quod in genitio. ffo. xxviii.

Estimo pecto facio genitium predictorum adiectiuorum regunt. etiam nihil in auci flocci. eod. Coposita a facio et pleo regunt actum et ablatum. et raro genitium poscunt ultra ablatum cum prepositione totius. eod.

Verba signata pascere/ cum magnifico/ beo/ dato munero dignor regunt actum et ablatum.

Verba signata soluere sumere/ vel remouere regunt actum et ablatum cum prepositione. eod.

Abstineo regit actum et ablatum cum (vel sine prepositione) et raro genitium. eodem.

Quoniam substantiuum (relatiuo comitate) a nullo regitur in eodem casu cum relatiuo absolute ponetur. ffo. xxix.

De constructione ablatiui.

Uesco fungor fruor caret vtor delector regunt ablatum: itidem porior/ quod genitiuum rerum asciscit apud veteres, actum. scateo vuli ablatum vel genitium. ffo. xxx.

Verba regunt ablatum dictionis signant tempus aut spatium. vel grecorum more actum. eod.

Verbum/ vel adiectiuum regit ablatum cause instrumentalis et formalis. eod.

Verbū v' adiectiui regit abltm cause fi-
nalis. aliqu' pro p'ecunte / aliqu' actm ob
(vel ppter p'ecunte) eodē.

Verbū vel aiectiuum regit abltm cause
efficientis cū vel sine prepositione. aliqu'
actm ob (vel ppter) p'ecunte. eodē.

Verbū vel adiectiuū regit abltm cū pre-
pōne cause materialis: de qua et abltm
sine prepōne cause cū qua. ffo. xxx.

Dictio significās confictionē vel cōcomi-
tantia regit abltm p'ēte cū p'pōne. eodē.

Desisto cesso regit abltm cū prepōne / si-
ne infinitiui modum. eodē.

De verbis diuerse con- structis.

Deficio affluo abundo reciproca habēt
p'structionē et regūt ante se ntm / et post se
ablatiuū. quē ntm in dnm / et ablatiuū in
ntm mutes. ffo. xxx.

Deficio significās defero regit actm / si-
gnificās d'cedo abltm cū prepōne. eodē.

Prosequor afficio actm et abltm regunt /
et ex appositis abltis sigta habēt. eodē.

Timeo me uo caueo regūt dnm actm / et
abltm cū p'pōne. vt timeo tibi tāq' ami-
co / timeo te tanq' inimicū / timeo abs te
ne mala per te veniant. eodem.

Audio et ausculto p audio regūt actm /
pro pareo dnm. eodem.

Recipio signis promitto dnm et actm re-
git / pro accipio actm et ablatiuum cum
prepositione. eodē.

Accedo p addo regit acq'rēt dnm et ac-
quisiti actm ad p'eunte / interdū dnm ac-
quisiti. Sz p aggredior solū actm. p ad-
uento actm cū ad p'pōne. ffo. xxxi.

Reddo p facio actm tm regit. pro trado
vel restituo dnm et actm. eodem.

Impono pro fallo dnm solū p superpone
re dnm et actm. eodem.

Cōparo p cōcilio et emo dnm et actm / p
equiparo actm et dnm vel abltm p'ecū-
te cum. eodem.

Cōmendo p cōmitto fidel dnm et actm /
p laudo duplicē actm prepōne apd me-
diante. eodem.

Conduco p psum dnm petit. p mutuo
nummis actm. eodem.

Incubo p do operā / si referatur ad cor-
pus regit dnm suad animū / actm cum
ad vel in prepōne. eodem.

Bene dico et male dico pro carpo vel cō-
micio dnm solū regit. i sacris l'ris / p bñ v'
male precari nunc dnm / nūc actm. eodē.

Do p tribuo dnm et actm. p mitto dnm

illius p quē mittit aliqd / actm rei misse /
et alterū actm mediante ad illius ad quē
mittitur. eodem.

Incessit p subist / dnm regit. p male ag-
gredior actm et abltm. eodē.

Vaco p operā do dnm petit. p careo ab-
ltm. p vacu' sum abltm cū a p'posito. p
est vacuū impersonale vacat / dnm ante se
poscit. ffo. xxxii.

Presto pro re p'ficio / exhibeo / do / excello
regit dnm et actm. p excello aliqu' actm /
et abltm. eodē.

Cedo p verbero scindo / neco actm re-
git. p do locū dnm. eodem.

Vindico p vlciscor iniuriā illatā actm
regit aliqu' cū hac prepōne in. p tueor a
malo / vel libero actm et abltm p'ecun-
te a vel ab. p assero actm cū i p'eute. eodē.

Parco pro faueo dnm / p seruo actm pe-
tit. eodē.

Aspiro p faueo dnm / p incubo / vel per-
uento actm p'ecute ad. eodē.

Adsum p presens sum / dnm vel abltm
cum in poscit. eodē.

Absum p non presto / vel disto abltm cū
prepōne petit. eodē.

Desum pro deficio dnm regit. eodē.

Insuper regit dnm v' abltm cū i. ffo. xxxiii.

Inter sum p presto sum dnm / vel abltm
cū in petit. Pro disto abltm cū a vel ab.
aliqu' actm cum ad. eodē.

Confero p cōuenio actm cū inter petit.
p a'cribo duplicē actm mediate prepō-
ne in. p edparo actm et abltm / prepōne
cū p'posito. p dare dnm v' duplicē actm
mediate in. eodē.

Effero pro extollo actm regit. eodē.

Confero pro ire / iūgitur / cū me te se nos
vel vos. eodē.

Effero pro leuo actm et abltm. eodē.

Effero pro transiero vnā linguā in aliā /
actm et abltm cū ex poscit. eodē.

Defero signis affero regit duplicē actm
hac prepōne ad vel in p'elucta. eodē.

Differo pro disto actm cū iter postulat
pro diuulgo solū actm. p dispono actm /
et abltm. p prolongo actm duplicē me-
diante in. eodē.

Infero pro importo actm. pro concludo
actm / p facio contra dnm et actm. et iūctū
me te se nos vos sigt eo. actm. ffo. xxxiiii.

Offero p immolo dnm et actm petit / p
obuiio dnm adiūcto actō me te se. et. pro
porrigo dnm et actm. eodē.

Perfero pro patior actm. eodē.

Refero p narro dnm et actm. pro reddo

Itidem. pro renouo aut pro uoco actm.
pro ceseo aut conuerto ascribo duplicē
actm mediante in. pro porto duplicē ac-
cusatiuū mediante ad. eodem

Quado pro emergo copulat similes casus/
pro peruenio actm preeūte in vel ad. pro
traseo actm vel abltm cū pōne. fo. xxxv.
Gratulor pro testor me letū dñm et actm
cū ob vel ppter poscit. et pūctū cū deo/
vel dijs dñm solū regit. Grator eandem
constructionē seruat: sed poetice. eodē.
Animaduerto pro intueor regit actm. pro
pūcio duplicē actm mediante in. eodē.

Quatte partis Index siue Epilogus.

De cōstructione impersonalium.

Impersonalia est interest refert: pro esse
utile vel spectat. regūt gñm omnū di-
ctionū/ndi horz pronoin Ego tu ille. lo-
co quorū volūt abltm femininū possessi-
uorū et huius possessui cuius. fo. xxxv.
Hec accidit/placet/licet/libet/obtingit/
cōtingit/euenit/fluxu venit/ congruit/cō-
tigit/sufficit/conuenit/incūbit/obuenit/
vacat expedit constat dñm regūt. eodē.
Hec bene ē male ē fatiscit dñm patien-
tem et abltm cū prepositione ab/agen-
tis poscunt. xxxvi.

Delectat iuuat decet latet oportet re-
gūt actm loco nti et infinitiuū post se. al-
qñ sunt personalia. eodē.

Penitet/teedet/miseret/pudet/et piget/
actm an se et gñm post se regunt. eodē.

Desinit debetiolet icipit pōt vult iuu-
cta infinitiuo mō impersonalis. sūt ipsona-
lia et ipsonaliū pstructionē poscūt. eodē.

Pertinet spectat attinet regūt actm cū
ad. et nō dñm cū infinitiuo mō. fo. xxxvii.

Impersonalia passiue vocis. ante se dñm
vel abltm cū pōne regūt. et quedam
ex ijs dñm post se aut ablatiuum. et (vl-
tra) omnes casus quos personalia reges-
bant: aliqñ absolute ponuntur. eodē.

Quā act⁹ multis ignotis fieri sīgntur/ vt i mur
ipsonali passiue vocis: vt pugnat. eodē.

Infinit⁹ mod⁹ actm p se postulat/ et post
se omnes casus sui hbi. Infinit⁹ impso-
nalis petit pstructionē sui verbi. eodē.

Abbz pme et scōe pōentis raro expmūt
nisi ad discretionē vel sīgntiā. fo. xxxviii.

Cū hbiis quorū act⁹ ad solos hoies atti-
net/rarissime expmūt nūq. eodē.

De constructione nomi- num locorum.

Verba sīgntia persistētiā in loco regunt
abltm cū pōne (pro varietate sensus)
prieūcta. fo. xxxviii.

Propria noia vrbū/aut pagorū sequē-
tia verba sīgntia morā in loco si prime/
vel scōe dedinationis fuerint et singlar i
tñm dedinata ponētur i gto. Sin tertie/
aut pñali tñm flexa/ i datiuo. fo. xxxix.

Verba sīgntia motū ad locū actm cum
ad vel in petunt. eodē.

Propria noia vrbū vel pagorū sequen-
tia verba motū ad locū sīgntia in actō
ponētur/raro cū pōne. eodē.

Verba sīgntia remouere de loco regūt
ablatiuū cū pōne. eodē.

Propria vrbū sequētia hba motū de
loco sīgntia in abltō ponētur. eodē.

Rus dom⁹ poscūt cōstructionē ppriorū
locorū. sed milita et hum⁹ tñm in gto et in
ārio et sexto pōnē sibi asscūt semp. eodē
Prepōnes in cōpositione eundē casum
poscūt quem i appositione. eodem

De pstructione gerundiorū.

De gerundio in di.

Quā sensus infinitui seqtur immediate
substantiuū nō animatū in gerundio in
di ponet/ et aliqñ in coniunctiuo modo.
Tñ post quedā hbalia animata gerū-
diū in di vsurpari potest. fo. xxxix.

Gerundiu in di vsurpatur etiam post
hec adiectiua que gñm regūt. vel cōiun-
ctiuus modus. fo. xl.

De gerundio in dum.

Quā sensus infinitui modi seqtur ratio-
nē/ et reddit causam rationis ponetur in
gerundio in dum preeunte aliqñ ad/ ob/
propter. raro in vel ante. eodē.

Gerundiu in di vsurpatur post hec cu-
ro/mando/loco/conduco habeo pro de-
beo sine pōne. eodē.

Gerundiu in di pulcre vsurpat hoc hbo
est impersonalit adiūcto vice oportet. et di-
ctio q̄ videt esse nti casus ponetur in dñō
vel loco oportet vt i mur habeo: vel par-
ticipio i rus/aliqñ i dus. sū adiūcto. eodē.

Gerundiu in di et nunq̄ infinitiu⁹ mod⁹
vsurpatur post hba sīgntia descere. siue
mouere aut vocare. Sed post flagitor/
paror hortor indifferenter gerundiu vel
Infinitiu⁹ modus. eodē.

Gerundiu i di/pñcta inter ornate vsur-
patur loco nti casus. et verbi. quū aut dñ

preunte: aliquā participiū in ens/ v' gerundū in do preiuncto in. vel actiui nois verbalis vel alteri' nois similis. preiuncta inter. vel sextū preiuncta cum. eodē. Post desino desisto gerundū nunq̃ / sed infinitiuus vsurpatur. ffo. xli.

¶ De gerundio in do.

Quā sensus participij p̃ntis t̃p̃is sine ad iuncto substantiuo est situs p̃cedēte sensu cuiusq̃ istarū preponū. In / a / ab / de / e / ex / aut cū ponēt in gerundio i do. eodē. Infinitiuus sensus post h̃ba p̃cedēti nūq̃ in gerundio in do: sed in coniunctio preunte vt ponetur. eodē.

Serūdīa actiue sumpta trib' duntaxat casibus singlari variantur. eodē.

Serūdīa i dī do dū aliquā passiue sumuntur: & declinātur more participij. posterioris futuri. & cōueniunt cū substantiuis adiunctis in g̃ne et nūero. in casu tñ substantiua cū gerūdīis congruūt. In cōstructione actiue resolui debēt. eodem Serūdīa in ntō vel dtō locata / in casu / g̃ne & nūero cū substantiuis cōgruunt: et ntūq̃ gerūdīū in dū resoluetur / aliquā p gerundū in do. eodē.

Serūdīa in dū et do passiue sumpta alia qñ (nullis adiunctis casib') absolute ponuntur. Serundū in dī raro passiue sumitur: sed ei' loco cōiunctiu' mod'. eodē.

¶ De vsu supinorum.

Sensus infinitiui modi sequēs immediate verbū motū ad locū signis ponēt in pore supino / vel in gerundio in dum: vel in cōiunctiuo modo preunte vt. vel in participio i rus. ffo. xlii.

Prīus supinū vsurpatur post verba motū latentē includentia / vt loco do datur: et cōposita a vocor mitto euoco admitto. eodez.

Sensus infinitiui modi sequens adiectiua in sis vel bilis finita / vel neutri gen' comparatiui aut suplatiui gradus in posteriori supino ponetur. eodē.

Supinū posteri' vsurpatur post hec adiectiua dignus mirandus / mirus / acerbus / lucidus / obscurus / clarus / p̃spicu' / obscenus turpis et huiusmodi. eodez. Verba motū de loco signia nūq̃ volūt posteri' supinū / neq̃ gerundū in do: sed ablatiui nois verbalis vel alteri' nominis similis. cū prepone. eodez.

¶ De vsu participij & venustate.

Participium inuentū est causa breuitatis / et ornatus. omīssis relatiuis / aduerbis / & cōiunctionibus. Et aliquā ppter necessitatē. ffo. xlii.

Quū duo h̃ba p̃iunctionē copulatiuam cōnectūtur. omīssa cōiunctione copulatiua alterutrū eorū in participium mutetur. eodem

Quā h̃bū p̃cedūt nisi quāq̃ & consilia (iis omīssis) in participiū mutet. & aliquā iis expressis. eodem

Verbū relatiui ornate mutet in participium. eodem.

Verbū sequēs hec postq̃ / dū / quū / et id gen' alia vt simlac postubi vt vbi aliquā in participiū (iis omīssis) mutet. eodē.

Quā nomē vel pnomē participio adiunctū. a nulla dictione regitur ponetur in ablatō absoluto. eodē

Nomē vel pnomē aliquā in ablatō absoluto ponitur participio nō expresso: sed intellecto: & illud est participiū hui' verbi sum (qd̃ p̃sciano authore) nūc obsoleuit. Serūdīa participia & supina oēs quos sua verba regūt casus. eodem.

¶ De aduerbiozū & interiectiōnum constructione.

Aduerbia t̃p̃is loci & q̃titat' regūt g̃m̃ p̃dīe & postridīe g̃m̃ v' actiui. ffo. xlii. Aduerbia cōparatiui grad' & suplatiui a preponib' deducta actiui vltra propriam p̃structionē poscunt. eodē.

Ecce ntū regit / en / intū vel actiui / heus ah / vah / ohe vctiui. hēmp̃roh nunc actiui / nunc vocatiuum. eodē.

hei dū vel ntū / veh dū. o ntū / actiui vel vctiui petit. ffolio. xlii.

¶ Epilogorū finis.

¶ Erratorū annotatio.

Cōsultrās male inserit p̃ auscultās. ffo. xxx. redditurā p̃ rediturā. fo. xi. Effectū efficientis vult. p̃ Effecti efficiēs poscit. ffo. xlii. ne pro vt. fo. xxxv. De p̃structione nemo im. vbi esset h̃borū. fo. xxvi. & xxvii

¶ Impres. Lōdosi. apud
Wynādum de woꝛde
sub Solis interlī
gnio. Anno dñi
M. ccccc. xx.

(. . .)

James



